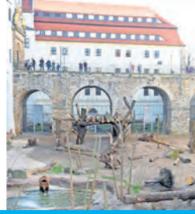




VW- und Audi-Treffen
Kühne Autohäuser laden am 5. Juli nach Torgau ein – Kulinarisches Kultobjekt wird angeboten. **SEITE 3**



„Machen es für Dommitzsch“
Antje Lausch & Daniela Rad über eine Fußball-Weisheit, Public Viewing und offene Ohren. **SEITE 3**



Die Vielfalt ist Trumpf
Übersicht über die Angebote in den Ferien in Torgau – Woche vom 27. Juni bis 6. Juli. **SEITE 5**

Baumarkt Elsnig
Dorfallee 5 | 04890 Elsnig
Knaller der Woche

Doppelstabmatte 2508 x 1006mm 6/5/6 anthrazit 29,95 €	Aktionspreis: 23,95 €	Doppelstabmatte 2508 x 1206mm 6/5/6 anthrazit 34,95 €	Aktionspreis: 28,95 €
--	--	--	--

Tel. 034223/40284 Gültig vom 23.06.–28.06.25

Musikfest in Torgau

TORGAU. Am Samstag, 21. Juni, gibt es ein neues Format in Torgau: Die Fête de la Musique – ein weltweites Musikfest, das jährlich am 21. Juni die Freude an der Musik feiert und Menschen zusammenbringt. An diesem Tag gibt es kostenlose Livemusik für alle! Um 14 Uhr startet das Programm an der Jugendherberge, wenn die BrazzBanditen – zehn Musikerinnen aus Leipzig Blasmusik spielen, ab 15 Uhr treten auf dem Markt Schlagsaite, Tauchschemel, Latte Macchiato Revoluzzer und Friedbert Wissmann mit Folk, Pop und Neoklassik auf. 17.30 Uhr kann ein Klassikkonzert in der Aula des Gymnasiums von Medea Noll genossen werden, 17.30 Uhr beginnt die Livemusik an der Kulturbastion, wo Sperrzone, SaXaSaS, Sick Boys und DJ Kupplung zu rockigen Tönen unter freiem Himmel einladen. **SWB**

Das komplette Programm: feturorgau.wixsite.com/2025

Die Jugend legte Hand an

KLITZSCHEN. Jacob Höcke und Elias Vogt zelebrierten nach gutem alten Brauch mit einem Richtfestspruch die Einweihung des Freisitzes. Wo das Bauwerk entstand, lesen Sie auf Seite 2 der aktuellen SWB-Ausgabe.



FOTO: PRIVAT

Testen Sie unsere kratzfesten **GlassProtect-Kochfelder** - zum Sonderpreis!!! **TOP Küchen Jenisch** ... weil Sie mich kennen **03421 718617**
Zinnaer Straße 10 d 04860 Torgau

ba-du-san®

Mit unseren neuen Düften entspannen Sie in Ihrem neuen Bad!

Unsere Peelingschwämme mit Seife
in den Duftrichtungen Sakura, Pomelo, Weißer Pfirsich, Sandelholz, Litchi und Wassermelone schenken Ihnen zarte, weiche Haut – und machen jedes Badezimmer zu einer erfrischenden Wohlfühlzone.

Unsere neue Schaum- und Duschbadserie
in sieben herrlichen Duftrichtungen wird Sie garantiert begeistern. Unsere Düfte präsentieren sich in einem frischen und aufregenden Look und sind vegan, ph-hautneutral und ganz ohne Mikroplastik hergestellt.

Unser neues Discovery Set
mit 7 Duftrichtungen zum Ausprobieren oder Verschenken.

Geschenkset Regional:
Entdecken Sie die perfekte Geschenkidee mit Produkten aus unserer Region. In unserem Fabrikverkauf erwartet Sie eine vielfältige Auswahl an regionalen Spezialitäten.

AUCH IM ONLINESHOP
www.badusan.de

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich von der Qualität und Vielfalt unserer Produkte überzeugen

Fabrikverkauf: Badusan GmbH | Leutewitzer Ring 77 | 01169 Dresden
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 09:00 bis 18:00 Uhr

TIPPS UND TERMINE

Geschichte in 90 Minuten

TORGAU. Am Sonntag, 22. Juni, ab 15 Uhr setzt der Kulturbetrieb Schloss Hartenfels seine beliebten Sommerführungen, die die bewegte 500-jährige Geschichte des Schlosses in nur 90 Minuten lebendig werden lassen, fort. Besucher erwartet eine kurzweilige Reise durch die Jahrhunderte, welche die politische, bauliche und inhaltliche Veränderung des Schlosses anschaulich macht. **SWB**

Termine: 13. Juli, 17. August und 21. September – jeweils von 15 – 16.30 Uhr, Treffpunkt: Ausstellungskasse Flügel D, Eintritt: 7 Euro pro Person. Anmeldung unter <https://www.schloss-hartenfels.de/veranstaltungen/>

Sommerfest in Beilrode

BEILRODE. Am Samstag, 21. Juni, beginnt um 14 Uhr die 3. Auflage des Sommerfestes an der Heilandskirche Beilrode mit Andacht mit Kirchen- und Posaunenchor. Ab 14.30 Uhr wird die Kaffeetafel eröffnet, Annett Hagedorn zeigt in der Kirche eine Ausstellung ihrer Bilder und Skulpturen. Musikalisch wird der Nachmittag von Felix Krause aus Wurzen mit seinem Saxofon gestaltet, um 17 Uhr wird der Grill angeheizt. Am Abend spielt die DomBand aus Leipzig Soul, Jazz und Popballaden. Für die Kinder gestaltet Maria Mummelthey ein Programm, zudem sind der Parcours der Verkehrswacht, eine Tischtennisplatte und ein Tischkicker aufgebaut. Die Feuerwehr ist vor Ort, auch kann auf Ponys geritten werden. **SWB**

Auf dem Pflanzenmarkt in Torgau

Sonderangebot
50% Rabatt auf ALLE:
* Blumen
* Pflanzen
* Gehölze und ALLE
* Dünger

Qualitäts-Blumenerde
40 Liter **1,99 €**
4 Säcke **6,- €**

*Nur gegen Vorlage dieser Anzeige oder Foto davon. Angebot gültig vom 22.6. bis 28.6.2025

Wo? Zum Großen Teich 4 Torgau (ggü. Aldi)

Wann? Mo.–Fr.: 9–18 Uhr
Sa.: 9–16 Uhr · So.: 10–15 Uhr

VW & Audi Treffen
05. Juli 2025 | 10 – 15 Uhr
Nordstraße 1 | 04860 Torgau

KÜHNE AUTOHÄUSER
Anmeldung & Infos:

...weil's persönlicher ist!

TITELFOTO

Mit Geld vom Staat, viel eigener Kraft und Initiative

Am **KLITZSCHENER JUGENDCLUB** entstand ein ansehnlicher Freisitz



Beste Stimmung und zufriedene Gesichter bei Alt und Jung zur Einweihung des neuen Freisitzes am Jugendclub Klitzschen. FOTO: PRIVAT

KLITZSCHEN. Am Dorfgemeinschaftshaus Klitzschen lädt seit wenigen Tagen ein ansehnlicher

und großzügiger Freisitz zum gemeinsamen Feiern ein. Den Jugendlichen des Jugendclubs

Klitzschen, unter Leitung von Mirko Richter, gelang es mit großem Engagement sowie fachli-

cher Hilfe und Materialspenden von zahlreichen lokalen Unternehmen innerhalb von nicht einmal einem Jahr, diesen neuen Freizeittreff zu erschaffen. Grundlage waren 2.038 Euro aus dem Fond der Deutschen Kinder und Jugendstiftung (DKJS). Im August des vergangenen Jahres hatte der Mockrehnaer Bürgermeister, Peter Klepel, die Jugendlichen seiner Gemeinde nach Mockrehna eingeladen, dass diese ihre Ideen präsentieren wie sie 2.038 Euro einsetzen würden, wenn sie den Zuschlag der DKJS bekämen. Die Klitzschener überzeugten mit ihren Plänen zur Erweiterung ihres Jugendclubs und bekamen den Zuschlag für den Bau des Freisitzes. Martin Schmidt, Vertreter der Jugendstiftung, ließ es sich nicht nehmen, bei der zünftigen Einweihung dabei zu sein. Er, wie alle anwesenden Eltern und Handwerker, hatte nur Lob und Anerkennung für die Leistung der Mädchen und Jungs, wie zielstrebig diese das Projekt in nicht einmal einem Jahr umgesetzt haben. **SWB**

Jugendweihe



Danksagung

Anlässlich unserer Jugendweihe möchten wir uns bei allen Freunden, Verwandten und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Karten und Geschenke bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Eltern.

Euer Yves Nitzschke, Eure Lina Sack und Euer Bastian Wartenberger

Hochzeit / Hochzeitsjubiläum

Beachparty in Sitzenroda

SITZENRODA. Möchten Sie echtes Strand-Feeling erleben? Dann sind Sie auf der Beachparty in Sitzenroda am Samstag, 5. Juli, ab 18 Uhr auf dem Sportplatz Sitzenroda genau richtig. Neben gut gekühlten Cocktails wartet ein Auftritt der SFC-Funken. Der Eintritt ist frei. **SWB**

75 Jahre Fußball in der Elbaue

REGION. Das Jubiläum „75 Jahre Fußball in der Elbaue“ wird mit zwei Sportfesten vom **20. bis 22. Juni in Weßnig** und vom **27. bis 29. Juni in Mehderitzsch gefeiert. Höhepunkte in Weßnig** sind am **Freitag, 20. Juni, ab 9 Uhr** der Sepp-Herberger-Tag, um 16 Uhr der Spendenlauf der Grundschule Weßnig und der Tanzabend ab 21 Uhr. Der Samstag, 21. Juni, ab 10 Uhr steht im Zeichen des Fußballs und Volleyballs. Das **Sportfest in Mehderitzsch startet am Freitag, 27. Juni, ab 19 Uhr** mit einem Blitz-Turnier der A-Junioren. Der Samstag, 28. Juni, beginnt 10 Uhr mit der Verkehrswacht und einem Trödelmarkt bis 14 Uhr, Fußball wird ab 15 Uhr gespielt. Am Sonntag, 29. Juni, ab 9.30 Uhr steht im Zeichen des 3. Integrativen Elbaue-Freizeit-Fußball-Cups mit zwölf Mannschaften. Bei beiden Sportfesten wird eine Festbroschüre über die Historie und Gegenwart des Fußballs in der Elbaue mit Rück- und Ausblick sowie Persönlichkeiten zum Kauf angeboten. Zudem wird das leibliche Wohl garantiert. **SWB**

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und fleißigen Helfern bedanken, die unseren

Pollerabend und unsere Hochzeit

zu unvergessliche Tagen gemacht haben.

Ein großes **DANKESCHÖN** für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke.

Kristin
geb. Lehmann &
Tony Hefter

Beilrode, den 02. Mai 2025



Mit einer privaten Anzeige im SONNTAGSWOCHENBLATT

zu Hochzeiten, Geburtstagen oder besonderen Anlässen erreichen Sie viele Menschen.

Wir beraten Sie gern!

Text- und Gestaltungsbeispiele liegen für Sie bereit.

Tel. 03421 721030

GASTHOF ZU WELSAU
Familientradition seit 1832

Tagesessen

vom 23. bis 27. Juni 2025
Schenkweg 2, 04860 Welsau, Tel. 03421 906191

Montag	• Schlemmerschnitzel , (belegt mit Tomate, saurer Gurke, Schinken und Käse), Bandnudeln und Soße	6,10 €
	• Pan. Seelachsfilet , mit Tomatensoße und Gemüsereis	5,70 €
Dienstag	• Pilztasche (mit Gehacktem & Pilzen gefülltes Schweineschnitzel), Spirelli und Pilz-Sahnesoße	6,10 €
	• Bauernfrühstück mit Jagdwurst, Gewürzgurke	5,70 €
Mittwoch	• Putengeschnetzeltes „Stroganoff“ (Zwiebeln, Champ., Gewürzgurke in Senf-Sahnesoße) mit Reis	6,10 €
	• Frikadellen Mischgemüse, Paprika- und Kartoffeln	5,70 €
Donnerstag	Ruhetag	
Freitag	• Hähnchenbrustfilet natur, Leipziger Allerlei Gemüse, Kartoffeln und Soße	6,10 €
	• Schweineschnitzel , Rahmchampignons, Brot und Tomatensalat	5,70 €

Änderungen vorbehalten

Wasser- und Bodenanalysen

SCHILDPAU. Am Montag, 30. Juni, können in der Zeit von 16 bis 17 Uhr in der Grundschule Schildpau, Goethestraße 5 gegen einen Unkostenbeitrag Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration im Auftrag der AfU e.V. – der Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e.V. untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ein Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Weiterhin

werden Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, sodass insgesamt 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen. **SWB**

• **Anfragen per Telefon: 03727 976310, per E-Mail afu-ev@web.de; mehr Infos: www.afu-ev.org**

Strand-Party im Seebad Schildau

SCHILDPAU. Im Rahmen des TNT-Sparkassen Triathlons im Seebad Schildau am Samstag, 28. Juni, beginnt ab 20 Uhr die Strand-Party mit Musik der 80er, 90er und 2000er Jahre mit Tobi D. und Nico K. Neben einem

Showprogramm ist auch ein Feuerwerk in Planung. Für Teilnehmer beim TNT besteht freier Eintritt. **SWB**

• **Mehr Infos: www.sparkassen-tnt.de**

www.facebook.com/sonntagswochenblatt.torgau

SONNTAGSRÄTSEL

IMPRESSUM

SONNTAGSWOCHENBLATT 33. Jahrgang

SWB TORGAU:
Verlag und Redaktion: Sachsen Medien GmbH, Elbstraße 3, 04860 Torgau Tel. 03421 7210-0, Fax 03421 721050 E-Mail: info@sachsen-medien.de www.sachsen-medien.de

Geschäftsführer: Björn Steigert, Carsten Dietmann E-Mail: info@sachsen-medien.de

Geschäftsstelle Torgau: Elbstraße 3, 04860 Torgau Tel. 03421 7210-15, 03421 7210-30

Redaktionsleiter: Thomas Bothe (V.i.S.d.P.)

Verantwortlicher Redakteur: Henrik Landschreiber, Tel. 03421 721051 E-Mail: landschreiber.henrik@sachsen-medien.de

Anzeigenannahme: Medienberater Carsten Brauer, Tel. 03421 721047 und 0171 4736999 brauer.carsten@sachsen-medien.de Medienberaterin Carola Keller, Tel. 03421 721053 keller.carola@sachsen-medien.de

Zustellung: Tel. 0341 21815425

Druck: MZ Druckereigesellschaft mbH, Fietschulze-Straße 3, 06116 Halle

Auflage: SWB Torgau 24 400 Exemplare Markt am Sonntag 89 150 Exemplare

Erscheinungsweise: Das Sonntagswochenblatt erscheint an jedem Sonntag und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. Nachdruck der von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen sowie redaktioneller Beiträge (auch auszugsweise) nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages. Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen und Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird nicht gehaftet. Für die Herstellung des Sonntagswochenblattes wird Recycling-Papier verwendet.

Zurzeit ist die Anzeigenpreisliste Nr. 44 gültig.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftfleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

Ordnungsbegriff	Name des Aga Khan	kurz für: etwas	Land am Toten Meer (A.T.)	unterfränk. Stadt am Main	Großmütter	griechische Erdgöttin	Jazzstil (heiß)	Hochgebirge im Iran	Messgröße der Epidemiologie	Teil des Arzttitels (Abk.)	Ahnherr aller griech. Götter	Stadt in Kalifornien (USA)	Nadelbaum	hohes dt. Gericht (Abk.)	Spaltwerkzeug	Laden von Daten (engl.)	Erkennung
Urwaldpflanze				spanisch: Freund	1		geduldig, nachsichtig							genmanipuliertes Wesen			
	5	tschech. Name der Elbe		Kaltpeise			griech. Philosoph der Antike	klein und dünn					8	englischer Komiker (Mr. ...)		Kfz-K. Wiesbaden	
Gebirgstier		ein Sedimentgestein			4	dt. Nachrichtensprecher, † (Wilhelm)	ungarischer Hirtenhund		US-Filmstar (t. Doris)				Arbeitslied der Matrosen	nützliches Insekt			
arabisches Grußwort			Männername	politische Ansprache					spanisches Grußwort		Griff des Besens					südwestdt. Federvieh	
		nicht krank	Stausee in Venedig			orientalischer Fürstentitel		Bewohner des antiken Italiens	eine Ausdehnung			9	Professors im Ruhestand	byzantinische Kaiserin, † 1050			
altch. Längenmaß (rd. 3,5 mm)	Radio-konsument	sicher, behütet				Kanton der Schweiz	Kurz-mittel-lungen (Kw.)		Schiff in Gefahr	Zwerg		US-Schriftsteller † (Allen)	blaue Alpenblume			2	franz. Departement-Hptst.
lauter Anruf		Abk. für kurant		ein Pflanzengift		Vorname v. Schauspieler George			die Gesundheit betreffend					trostlos			
		7	Bettzeugstoff (österr.)	optisch wahrnehmen			Rohkostspeise							Polizei-wache		ital. Seebad an der Riviera	
argent-österr. Sänger (Semino)	Infantin von Spanien	Fragewort				eigentl. Name Sealsfields	französische Anrede (Abk.)		englisch: jedes, jeder				Vergrößerrungs-glas	Überbleibsel			
Wettlauf			10	trop. Pflaume	eine Feldarbeit						Olivenbaum (lat.)	freiheitlich, tolerant			3	Abk. Verordnung	
		luftiges Oberteil		Spielkartfarbe			Fluss durch Girona (Span.)		norddeutsch: betrunken	Verwahrung				ärztliche Gehilfin (Abk.)			
Spielfläche	Wundstarrkrampf					Abk.: oben angeführt	Abk.: laut	Ruderlager					lauter Anruf	spanischer Maler †			persönliches Fürwort
Männername			Inselgruppe im Japan. Meer		Tierkrankheit					amüsant							
sehr weiches Leder			Geldwertverfall						Hotel-dienner				Nachtlokal			Schmerz-laut	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse an gewinn@tz-mediengruppe.de Am Monatsende wird der Gewinner von uns ausgelost und erhält per Post einen Gutschein. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Buchstaben der Felder 1–11 ergeben das Lösungswort. Lösungswort des letzten Rätsels: **ERZAEHLUNG**

RÄTSELN UND GEWINNEN!

GESPRÄCH AM SONNTAG

„Wir machen es für die Dommitzscher und unsere Gäste“

ANTJE LAUSCH UND DANIELA RAD über eine Fußball-Weisheit, Public Viewing und offene Ohren

DOMMITZSCH. Vom 27. bis 29. Juni wird in Dommitzsch das 40. Gänsebrunnenfest gefeiert. Im SonntagsWochenBlatt-Gespräch erklären Antje Lausch, Hauptamtsleiterin der Stadt Dommitzsch und Daniela Rad von der Touristen-Information, was es zu den dreitägigen Feierlichkeiten Wissenswertes gibt.

SWB: Wann starten die Vorbereitungen für das Gänsebrunnenfest und nach welchen Kriterien wird das Programm erstellt?

DANIELA RAD: Getreu einer alten Fußball-Weisheit ist nach dem Gänsebrunnenfest vor dem Gänsebrunnenfest! Nach einer Auswertung, mache ich im Februar die Anschreiben an die Vereine und Teilnehmenden fertig - wir treffen uns zu einer ersten Absprache. So nach und nach erfolgt die Feinabstimmung, die erst wenige Tage vor dem Fest abgeschlossen ist. Das Programm soll schließlich viele Interessengruppen ansprechen.

ANTJE LAUSCH: Bei der Programm-Gestaltung gehen wir analog der letzten Jahre vor - bauen auf einige Höhepunkte. Wichtig ist, dass es für jede Tageszeit und alle Altersklassen Programmpunkte gibt, die Spiel, Spaß, Unterhaltung und Wissenswertes beinhalten.

In Zeiten klammer Kassen gar nicht so einfach, oder?

ANTJE LAUSCH: Wir konnten mit dem ASB einen starken Partner gewinnen, der uns bei der Bewerbung des Festes unterstützt. Der Leiter des Mehrgenerationenhauses, Michael Bagusat-Sehrt, ist gut vernetzt und bringt neue Ideen wie die Vorstellung der Cosplay-Szene ein. Daniela Rad hält die Fäden der Organisation in der Hand und hat Kontakt zu den Vereinen - das Wollen der Vereine, sich ein-

zubringen ist vorhanden. Und das ist wichtig.

Warum wird in Dommitzsch das Gänsebrunnenfest gefeiert?

ANTJE LAUSCH: Das Gänsebrunnenfest wird zu Ehren des 1983 eingeweihten Gänsebrunnens gefeiert, der vom Dahlenberger Bruno Kubas entworfen und gebaut wurde. Kleine Kuriosität: Durch Corona konnten wir zweimal nicht das Gänsebrunnenfest feiern, wir hinken mit dem 40-jährigen Jubiläum im Prinzip zwei Jahre hinterher (lacht).

Sind Ihnen besondere Anekdoten erinnerlich geblieben?

ANTJE LAUSCH: Eine liegt nur ein Jahr zurück. Im vergangenen Jahr sollte zum Tanzabend am Samstag die Liveband „Die Wilden Buben“ spielen. Mit Spannung verfolgte das Organisationsteam die Vorrundenspiele unserer deutschen Nationalmannschaft bei der Fußball-Europameisterschaft. Unsere Fußballer erreichten das Achtelfinale und spielten am Samstagabend gegen Dänemark. Nun war guter Rat teuer, denn das Zelt wäre doch leer geblieben, weil alle Fußball schauen wollten. Aber Schausteller Toni Schmidt zog alle Register und organisierte kurzerhand ein Public Viewing auf einer großer Leinwand. Das Zelt war voll wie selten zuvor und die Liveband spielt dafür in diesem Jahr am Samstagabend, 28. Juni, ab 20.30 Uhr.

DANIELA RAD: Hin und wieder fällt der Strom aus, was für Schreckmomente sorgt, aber schnell wieder behoben wird.

Was ist in diesem Jahr Besonderes?

DANIELA RAD: Wir haben einen Aufruf gestartet, suchen



Daniela Rad (l.) und Antje Lausch halten die Fäden bei der Organisation des Gänsebrunnenfestes in Dommitzsch in der Hand.

Foto: Stadt Dommitzsch

alle Gänsemägde und Hüttejungen der vergangenen 30 Jahre. Einige haben sich schon gemeldet und laufen im Festumzug am Sonntag, 29. Juni, ab 10 Uhr mit. Wer sich angesprochen fühlt, meldet sich bitte per Telefon 034223 43924, oder per E-Mail: infocenter@stadt-dommitzsch.de

Wie werden Gänsemagd und Hüttejunge ausgewählt?

DANIELA RAD: Das läuft über die Kita „Vier Jahreszeiten“, die eine Vorauswahl an sechs- bis acht-jährigen Kindern treffen. Im Festzelt bekommen die Ausgewählten Fragen gestellt, müssen ihre Geschicklichkeit beweisen - dafür gibt es Punkte und schließlich wird per Zettel abgestimmt. In der Regel gewinnt derjenige mit dem größten Fanblock (lacht). Zur Belohnung dürfen Gänsemagd und Hüttejunge im Festumzug mitlaufen.

Höhepunkte gibt es auch in diesem Jahr viele.

ANTJE LAUSCH: Richtig. Am Freitagabend lockt ab 20 Uhr die Partynacht ins Festzelt. Nach der offiziellen Eröffnung am Samstag, um 10.30 Uhr, wird der Naturmarkt mit vielen regionalen Anbietern eröffnet, steht ab 15.30 Uhr die Wahl der Gänsemagd und des Hüttejungen auf dem Programm, ab 20.30 Uhr holt die Liveband „Die Wilden Buben“ das abgesagte Konzert aus dem Vorjahr nach und am Sonntag setzt sich ab 10 Uhr der Festumzug in Bewegung.

Können Sie praktische Hinweise geben? Wo kann geparkt werden, was ist mit Speis und Trank?

DANIELA RAD: Öffentliche Parkflächen sind für unsere Gäste ausgewiesen. Es muss niemand Hunger und Durst leiden: Neben Kuchen vom Gartenver-

ein, gibt es Deftiges vom Feuerwehr-Förderverein aus der Gulaschkanone, die Angler bieten geräucherte Forelle an - ansonsten gibt es Kaffee, alkoholfreie Getränke, Bowle und Bier. Für jeden Geschmack sollte etwas dabei sein, und wir legen Wert auf regionale Anbieter. Für die Kinder ist ein Rummel mit Fahrgeschäften aufgebaut.

ANTJE LAUSCH: Was mich das Gänsebrunnenfest stets lehrt: Das Ehrenamt in Dommitzsch lebt! Für viele Vereinsmitglieder steht die Frage: Backe ich Kuchen, an welchem Stand stehe ich und wo laufe ich im Festumzug mit? Das erfüllt mich mit Stolz, was wir für engagierte Leute hier haben. Immerhin gestalten 350 Teilnehmende den Festumzug.

Wo sehen Sie die Zukunft des Gänsebrunnenfestes?

ANTJE LAUSCH: Natürlich hoffen wir, dass es Jahr für Jahr weitergeht. Wir sind aufgeschlossen für Anregungen, haben offene Ohren, was neue Ideen betrifft und wollen unser Fest für die Dommitzscher und Gäste weiter pflegen. Alle sollen sich wohlfühlen und gerne wiederkommen.

Zum Schluss: Was wünschen Sie sich?

ANTJE LAUSCH: Natürlich schönes Wetter, das wäre die halbe Miete. Wir würden uns freuen, wenn die Dommitzscher und Gäste unsere Angebote annehmen, ein paar frohe Stunden erleben und mit uns gemeinsam feiern.

GESPRÄCH: H. LANDSCHREIBER

40. Gänsebrunnenfest in Dommitzsch vom 27. bis 29. Juni, das Programm auf: <https://dommitzsch.de>

Manfred Boes und die Frauen

TORGAU. Manfred Boes möchte am Freitag, 20. Juni, um 19 Uhr in der Stadtbibliothek Torgau in der Ritterstraße 10 drei außergewöhnliche Frauen der Schreibzunft zusammen mit Julia Sachse vorstellen. So die österreichische Schriftstellerin, **Elsa Asinejeff**, **Simone de Beauvoir** und **Selma Meerbaum**. Sie alle gehören heute zur Weltliteratur. **SWB**

Sommerkirche in Neiden

NEIDEN. Die Kirchengemeinde Neiden lädt am Sonntag, 22. Juni, um 14 Uhr zur Sommerkirche mit dem Süptitzer Kirchenchor und musikalischer Begleitung herzlich ein. Im Anschluss gibt es Kaffee, Kuchen und gute Gespräche. **SWB**

Frank Proft am Kiebitzsee

FALKENBERG. Am Samstag, 21. Juni, spielt ab 19 Uhr Frank Proft unter dem Motto: „Ist er nicht in Berlin - Tag & Nacht, ist er bei uns“ im Biergarten am Kiebitzsee in Falkenberg/Elster. Der Eintritt ist frei. **SWB**

Heiße Tage - Coole Bücher

TORGAU. Der Buchsommer ist die perfekte Gelegenheit für Schülerinnen und Schüler der 5. bis 7. Klasse, spannende und neue Bücher zu entdecken und die Sommerferien mit tollen Geschichten zu verbringen. Unter dem Motto „HEISSE TAGE - COOLE BÜCHER!“ könnt ihr über 100 brandneue Bücher aus verschiedenen Genres wie Fantasy, Krimis, Comics, Liebesgeschichten und Freundschaftsgeschichten ausleihen. Die Teilnahme ist kostenlos, ganz einfach und braucht keinen Bibliotheksausweis. Der Buchsommer begann am 19. Juni. Das Projekt endet nach den Sommerferien. **SWB**

Zweites VW- und Audi-Treffen in Torgau

ANZEIGE

Die **KÜHNE AUTOHÄUSER** laden am 5. Juli herzlich nach Torgau in die Nordstraße 1 ein

TORGAU. Die Motoren heulen, der Lack glänzt in der Sommersonne und der Duft von echter Volkswagen-Currywurst liegt in der Luft: Am **Samstag, 5. Juli**, ist es wieder soweit - das 2. Volkswagen- und Audi-Treffen bei den Kühne Autohäusern in der Nordstraße 1 in Torgau bringt Fans, Familien und Fahrzeugliebhaber von **10 bis 15 Uhr** zusammen

EIN TREFFPUNKT FÜR TUNING-FANS, OLDTIMER-LIEBHABER - UND ALLE, DIE DAS BESONDERE SCHÄTZEN

Was im letzten Jahr mit großer Begeisterung startete, geht jetzt in die zweite Runde: Das VW und Audi-Treffen in Torgau ist zurück - größer, bunter und mit noch mehr PS. Ob akribisch gepflegte Klassiker oder kreative Tuning-Kunstwerke - die regionale Szene zeigt, was sie kann. Und mittendrin: Menschen, die ihre Begeisterung für das Automobil teilen.

HIGHLIGHT: DIE VOLKSWAGEN R-FLOTTE - SPORTLICH, STARK, BEREIT ZUR PROBEFAHRT

Auch dieses Jahr wird's schnell:

Die leistungsstarken Modelle der Volkswagen R-Flotte stehen zur Probefahrt bereit. Wer einmal echtes R-Gefühl erleben möchte, hat hier die Gelegenheit dazu - bitte rechtzeitig anmelden, die Plätze sind begehrt!

NEU IN DIESEM JAHR - DAS KULTOBJEKT MIT BISS: DIE ORIGINALE VOLKSWAGEN CURRYWURST

Kaum zu glauben, aber wahr - die Wurst ist zurück! Wer von sich behaupten will, echtes VW-

Feeling erlebt zu haben, darf die legendäre Currywurst aus dem Volkswagen Werk nicht verpassen. Sie ist mehr als nur ein Snack - sie ist Tradition mit Geschmack. Limitiertes Kontingent - nur solange verfügbar wie der Vorrat reicht.

EIN TAG FÜR DIE GANZE FAMILIE

- D. Modelle live & zum Probefahren
- Ein Auto zum Bemalen - für kreative Nachwuchs-Schrauber
- Hüpfburg

► Kühle Getränke für heiße Motoren

Das 2. Volkswagen und Audi Treffen in Torgau verspricht einen Tag voller Leidenschaft, Gespräche unter Gleichgesinnten und Emotionen auf vier Rädern. Die Kühne Autohäuser freuen sich auf zahlreiche Besucher und ein Wiedersehen mit alten und neuen VW- und Audi-Fans. **PR**

► **Weitere Informationen und die Anmeldung für Stellplätze gibt es unter: <https://kuehne-autohaeuser.de/volkswagen-treffen-in-torgau/>**



Neu in diesem Jahr beim VW- und Audi-Treffen bei den Kühne Autohäusern in Torgau - das Kultobjekt mit Biss: Die originale Volkswagen Currywurst ist im Angebot. **Foto: PR**

WITTIG

DOLCE VITA IN BELLA ITALIA HERBSTLICHER SAISONAUSKLANG - ERLEBNISREISEN

3Tg 12.9.-14.9. „Goldene Stadt“ PRAG - Erlebniswochenende
****Hotel DUO, 1 Abendessen im U-FLEKU, Melnik, Stadtrundfahrt Prag, Auffahrt Prager Fernsehturm, Moldauschiffahrt **HP 349€**

8Tg 13.9.-20.9. Rügen / IFA Binz
Sie wohnen direkt hinter den Dünen. 1 Tischgetränk zu jedem Abendessen, Erlebnishallenbad, Unterhaltungsprogramm im Hotel, Ausflugsprogramm **HP 929€**

8Tg 21.9.-28.9. Weissenhäuser Strand hinter den Dünen der Ostsee. 1 in Apartments, Busausflüge, Dünenbad **HP 789€**

5Tg 1.10.-5.10. Osttirol / Lienzer Dolomiten Großglockner, Lienz, Getränke z. Abendessen **HP+545€**

Riesa
Hauptstr. 6
Tel: 03525/657275

Torgau
Spitalstr. 6
Tel: 03421/738505

Sizilien

UN/HP 1449€

Höhepunkt: Vulkan Ätna

11Tg 26.9.-6.10.25 * Fährüberfahrt Genua - Palermo u. Palermo - Neapel * entspannte Mittelmeertour * 6 Übernachtg. auf Sizilien * Führungen in Palermo, Tal der Tempel/ Agrigent, ÄTNA, Taormina, Syrakus

TAGESFAHRTEN

31.7. BERLIN NEU entdeckt - „grün und königlich“ Rundfahrt Berlin mit örtlicher Reiseleitung, Mittagsimbiss, Schifffahrt Wannsee inkl. Kaffeegedeck **72€**

26.8. Bad Saarow NEU entdeckt! mit Bus und Schifffahrt inkl. Kaffeegedeck **71€**

02.9. 7-Seen-Schifffahrt Brandenburg **70€**

02.9. Thermalbad Schlema Badeintritt Aufenthalt 5h **52€**

03.9. Prag Stadtrundfahrt, Besichtigung Burgareal **58€**

Unser Tipp: SOMMERBLAUE FAHRT

4Tg 12.8. - 15.8.25 **HP 489€**

Viel Leistung für Ihr Geld: Begrüßungsschnapsler im Hotel, 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet, 3 x 3-Gang Abendmenü, Zugabe: 1x 0,5 l Bier zum Abendessen am Anreisetag, Musik und Tanzabend, örtliche Reiseleitung zur Rundfahrt, Überraschungsausflug in „luftige Höhen“, Eintritt zum Museumsbesuch vor Ort, City-Tour mit der Bimmelbahn uvm.

GRUPPENFLUGREISEN 2026

13Tg 7.2.-19.2. MALLORCA - „Zauberhafte Frühlingsblüte“ Bustransfer Flughafen Leipzig, Flug Leipzig - Palma - Leipzig, Transfer zum Hotel und zurück, 4-Sterne-Hotel direkt am Strand von Palma, Stadtrundfahrt Palma **HP 1479€**

8Tg 7.3.-14.3. ANDALUSIEN Malaga - Granada - Sevilla - Cordoba - Ronda 4-Sterne-Standorthotel, Busausflugsprogramm mit örtlicher Reiseleitung **HP 1540€**

8Tg 22.4.-29.4. ALGARVE / Portugals schöner Süden Bustransfer Flughafen Berlin, Flug Berlin - Faro - Berlin, 4-Sterne-Hotel, Busausflugsprogramm, Bootsfahrt **HP 1643€**

Preise sind Sparsüßlingspreise!

Trödelmarkt zum 75-Jährigen

MEHDERITZSCH. Am Sonntag, 28. Juni, findet in der Zeit von 10 bis 14 Uhr am Vereinshaus in Mehderitzsch, Zum Sportplatz 5a ein Trödelmarkt im Rahmen des Vereinsjubiläums „75 Jahre Fußball in der Elbaue“ statt. Ab 7.30 Uhr erfolgt der Standaufbau, Gewerbetreibende sind nicht zugelassen. Neben dem Stöbern und Feilschen nach Raritäten gibt es auch Kaffee und Kuchen sowie Gebrülltes vor Ort. **SWB**

☐ **Anmeldung per E-Mail unter elbaue-sportfst@web.de oder telefonisch 0176 84952959.**

Film-Vielfalt im KAP-Kino

TORGAU. Aktuell werden im KAP-Kino folgende Filme gezeigt: „Mission Impossible 8“ am Freitag, 20. Juni, 19.30 Uhr und Mittwoch, 25. Juni, 19 Uhr; „Die Legende von Ochi“ am Sonntag, 22. Juni, 15 Uhr und „Die Vorkosterinnen“ am Sonntag, 22. Juni, 18 Uhr. **SWB**

☐ **Das komplette Programm unter: www.kulturbastion.de; Reservierungen für das Kino: 03421 737610.**

HALLO BABY



Karl Wilhelm Körner

Geburtsdatum: 30.05.2025
Geburtszeitpunkt: 04:43 Uhr
Geburtsgröße: 45 Zentimeter
Geburtsgewicht: 2840 Gramm
Geburtsort: KH Torgau
Wohnort: Dommitzsch

Mit freundlicher Unterstützung von babysmile24.de



Magnus Müller

Geburtsdatum: 08.06.2025
Geburtszeitpunkt: 23:22 Uhr
Geburtsgröße: 47 Zentimeter
Geburtsgewicht: 3450 Gramm
Geburtsort: KH Torgau
Wohnort: Mockrehna

Mit freundlicher Unterstützung von babysmile24.de



Widukind Arnold

Geburtsdatum: 12.06.2025
Geburtszeitpunkt: 20:33 Uhr
Geburtsgröße: 50 Zentimeter
Geburtsgewicht: 3295 Gramm
Geburtsort: KH Torgau
Wohnort: Cavertitz

Mit freundlicher Unterstützung von babysmile24.de

Natur auf Aquarellen

BELGERN. Die Natur mit ihren vielen Tierarten in der Dahlemer Heide beobachtet Uwe Bauch seit den 1960er Jahren. Er machte viele Skizzen und Fotos bei seinen Wanderungen in diesem Gebiet. Uwe Bauch ist selbstständiger Tierpräparator und Tour-Guide. Seine Erlebnisse und Beobachtungen hat er in Aquarellbildern umgesetzt und freut sich, diese einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren. Bis zum 18. Juli ist die Ausstellung im Stadtmuseum Belgern zu sehen. **SWB**

☐ **Geöffnet ist am Montag von 10 bis 15 Uhr, Dienstag von 9 bis 15 Uhr, Mittwoch ist Ruhetag, Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr sowie Freitag von 9 bis 12 Uhr.**

Was ist in der VHS los?

TORGAU. Am **Dienstag, 24. Juni, 13.30 Uhr** findet der „Einstiegerskurs für Smartphone und Tablet (mit dem Betriebssystem Android)“ statt. In dieser Veranstaltung erfahren die Teilnehmenden alles, was für einen sicheren Umgang mit den Geräten notwendig ist und sie können individuelle Fragen stellen. Am **Mittwoch, 25. Juni, 17 Uhr** findet der Workshop „Taijiquan für Einsteiger“ statt, der in kompakter Form diese faszinierende fernöstliche Entspannungs- und Gymnastiktechnik vorstellt. **SWB**

☐ **Alle Lehrgänge finden, wenn nicht anders angegeben, in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 statt und sind telefonisch unter 03421 7587220 oder auf www.vhs-nordsachsen.de buchbar.**

Orgelnacht in Torgau

TORGAU. Die **32. Torgauer Orgelnacht am Freitag, 20. Juni, lockt ab 20 Uhr in die Stadtkirche St. Marien:** Rachmaninov's 2. Klavierkonzert (Fassung Klavier und Orgel) mit Alexander Meinel (Klavier), William Peart (Orgel), dem Duo Pascal und Markus Kaufmann (Orgel, Klavier) sowie weiteren Gästen (Celloklasse Ina Bär und Freunde) wird gespielt. **Sonntag 22. Juni, 17 Uhr** Abschlusskonzert: „Frau Musica, die Meisterin“ – Choräle der Lutherzeit und Werke von Bach, Reger, Zimmermann mit der Johann-Walter-Kantorei und dem Ensemble emBRASSment Leipzig in der Stadtkirche St. Marien. Vor dem Konzert ist der Apotheker-Garten neben der Marienkirche ab 15.30 Uhr geöffnet. **SWB**

☐ **Alle Lehrgänge finden, wenn nicht anders angegeben, in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 statt und sind telefonisch unter 03421 7587220 oder auf www.vhs-nordsachsen.de buchbar.**

Antrag auch online möglich

LANDKREIS. Unterhaltsvorschuss kann im Landkreis Nord-sachsen ab sofort online beantragt werden. Möglich ist das über die Homepage des Landkreises oder über das sächsische Service-Portal Amt 24. Damit stehen in Nord-sachsen nunmehr Anträge für 30 Leistungen in neun verschiedenen Themenbereichen digital zur Verfügung. Um zum Antrag über die Homepage des Landkreises zu gelangen, muss im Suchfeld der Begriff „Unterhaltsvorschuss“ eingegeben werden. Auf der entsprechenden Anliegen-Seite wird dann unter anderem erklärt, welche Voraussetzungen zu erfüllen sind und wie das Verfahren abläuft. Unter dem Punkt „Formulare & Online-Dienste“ kann der Antrag schließlich digital gestellt werden. Benötigt wird dazu ein Service-Konto beim Amt 24 und die Personalausweis-ID samt PIN. Aus dem Servicekonto heraus lässt sich der Antrag starten, bearbeiten, zwischenspeichern und auch abschicken. **SWB**

☐ **Alle Lehrgänge finden, wenn nicht anders angegeben, in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 statt und sind telefonisch unter 03421 7587220 oder auf www.vhs-nordsachsen.de buchbar.**

Harakiri to Go in Audenhain

KABARETT DER LEIPZIGER PFEFFERMÜHLE zu Gast an der Paltrockwindmühle Ebbecke

AUDENHAIN. Am Sonntag, 29. Juni, um 15 Uhr zünden die Kabarettisten der Leipziger Pfeffermühle vor der Paltrockwindmühle „Ebbecke“ in Audenhain, Heide 47 ihr fulminantes Programm. Das Kabarett sucht ständig nach neuen Formen und Mitteln, um sich in den turbulenten Zeiten Gehör zu verschaffen. Die „Pfeffermüller“ setzen dabei auf eine Mischung aus zeitgemäßer Unterhaltung und künstlerischer Tradition. Neben bissigen Pointen und deftigem politischen Witz gibt es geschliffene Dialoge, komödiantische Spielszenen und Gesangsnummern, die unter die Haut gehen. Witzlos?

Ganz im Gegenteil. Die Pfeffermühle hustet dem Zeitgeist was. Denn Husten ist nur das Lachen, das uns im Halse stecken bleibt. HARAKIRI TO GO ein Programm, das die Krise in die komische Krise bringt. Scherztröpfchen gegen Kopfweh. Kichern für den Frieden. Spielfreude, Musikalität, Grips und Witz. Jung, frech und unverblümt. Einlass zur Veranstaltung ist ab 14 Uhr. Die Vorstellung findet draußen statt, bitte an wettergerechte Kleidung denken. **SWB**

☐ **Der Eintritt liegt bei 20 Euro pro Person, Kartenreservierung unter 0175 67536537.**



Die Paltrockwindmühle Ebbecke in Audenhain ist am 29. Juni Schauplatz für eine Kabarett-Veranstaltung mit den „Pfeffermüllern“ aus Leipzig. Foto: PR



Die Grundlage des Bäckers

REGION. Noch stehen Weizen und Roggen auf den Feldern, aber die Ernte steht vielerorts unmittelbar bevor. Wie letztendlich der Ertrag ausfällt und was die Bauern für Preise erzielen, muss sich zeigen. **FOTOS: SWB/HIL**



Lesung mit Schwan wird abgesagt

TORGAU. Die für **Dienstag, 24. Juni**, im Erinnerungsort Torgau angesetzte Lesung mit dem Journalisten und Historiker Heribert Schwan muss krankheitsbedingt abgesagt werden. In Torgau wollte er sein neuestes Buch „Heuss weiß es und billigt es – Die erstaunliche Geschichte der Bundespräsidenten und ihrer Ausspähung durch die DDR-Staatsicherheit“ vorstellen. Gemeinsam mit Heribert Schwan bemühen sich die Verantwortlichen um einen Ersatztermin im Herbst. Gerne informieren wir Sie, sobald ein neuer Termin gefunden werden konnte. **SWB**



Heribert Schwan muss die angesetzte Lesung in Torgau krankheitsbedingt absagen. FOTO: PRIVAT

Kostenfreie Schülerkalender

TORGAU. Interessierte können sich im Torgauer Büro der BÜNDNISGRÜNEN Landtagsabgeordneten Claudia Maicher und Christin Melcher Schülerkalender für das kommende Schuljahr 2025/2026 kostenfrei abholen. Der robuste Wochenplaner im Format DIN A5 ist ein praktischer Begleiter durchs Schuljahr und geeignet für Schülerinnen und Schüler ab Klasse 7. Er erklärt Begriffe aus der Landespolitik auf verständliche Art und informiert über die Arbeit des Landesparlamentes sowie viele Möglichkeiten, sich selbst einzubringen. Der Kalender begleitet durch das gesamte kommende Schuljahr.

Er erklärt in jeder Kalenderwoche jugendgemäß einen Begriff aus dem Landtagsalltag, vermittelt Wissenswerte über Demokratie rund um die Arbeit des Parlaments. Zum Beispiel: was ist eine Anhörung, wie funktioniert Gesetzgebung oder ein Volksantrag? Der 200-seitige Wochenplaner informiert nicht nur über die Aufgaben, Organe und Veranstaltungen des Sächsischen Landtags. **SWB**

☐ **Öffnungszeiten des Abgeordnetenbüros GRÜNES TORGAU in der Kurstraße 7 in Torgau: montags, dienstags und donnerstags von 10 – 16 Uhr.**

Wer wird Gänsemagd, wer Hütejunge?

40. GÄNSEBRUNNENFEST DER STADT DOMMITZSCH vom 27. bis 29. Juni



Im Festzelt wird zum Gänsebrunnfest in der Regel viel geboten - auch bei der 40. Auflage. Foto (Archiv): Stadt Dommitzsch



Der Festzug setzt sich Sonntagmorgen ab 10 Uhr als Weckumzug in Bewegung. Foto (Archiv): Klaus Szyszka

DOMMITZSCH. Dommitzsch feiert das 40. Gänsebrunnfest vom 27. bis 29. Juni. Die Besucher erwartet ein familienfreundliches Fest. Los geht es am **Freitag, 27. Juni, ab 18 Uhr:** Beginn des Festbetriebs auf dem Festplatz am Auweg, 20 Uhr: Partynacht im Festzelt mit DJ NC Chris. **Sonntag, 28. Juni, 10.30 Uhr:** Eröffnung des 40. Gänsebrunnfestes mit Fassbieranstich durch den Bürgermeister Bernd Schlobach, ab 11 Uhr: Kaffee und Kuchenverkauf durch den Kleingartenverein „Einigkeit“, ab 11 Uhr: traditionelle Erbsensuppe aus der Gulaschkanone vom Förderverein der FFW Dommitzsch 2007 e.V., 14 Uhr: Auftritt des Landsportverein Mörztitz e.V. Abteilung Akrobatik, 15 Uhr: Festprogramm der Kita „Vier Jahreszeiten“, 15.30 Uhr:

Wahl der Gänsemagd und des Hütejungen im Festzelt und 20.30 Uhr: Tanzabend mit der Liveband „Die Wilden Buben“ und anschließend Partynacht im Festzelt mit DJ NC Chris.

Stationen und Angebote auf dem Naturmarkt am Sonntag:

- Grundschule „Sigmund Jähn“ präsentiert ihre Ganztagsangebote
- Bilderausstellung alte Straßenansichten vom Dommitzsch-Geschichtsverein e.V.
- Glitzertattoos vom Verein GROSS stärkt klein e.V.
- Bücherflohmarkt der Bibliothek
- Informationsstand der Hochschule der Sächsischen Polizei
- ASB – Mehrgenerationenhaus Dommitzsch mit dem Cosplayteam Sachsen, Kinderschminken und Bastelstraße

- NABU – Naturschutzstation Biberhof Torgau
- Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz und der Naturpark Dübener Heide
- Auto-Center Torgau präsentiert die neuesten VW- und Audi Modelle
- Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch mit Technik-Präsentationen
- Große Feuerwehr-Hüpfburg
- Brezel-Stand von Vandemoortele
- frisch geräucherte Forellen der Dommitzsch-Angler
- Imkere Sebastian Veit
- Das Kleine Kräuterhaus mit Kräutertees
- Patrick Zöllner – Lasergravuren auf Holz
- Klanginsel Torgau mit kreativem Handwerk und Naturprodukten
- Edith Heinz mit Handarbeiten und mehr

► Helmut Haubold aus Torgau mit Holzschnitzereien **Sonntag, 29. Juni, ab 10 Uhr:** Traditioneller Festumzug durch die Stadt mit vielen Akteuren, 11 Uhr: Aufstellung aller Beteiligten nach dem Festumzug auf dem Festplatz, ab 11 Uhr: Gulasch und Spirelli aus der Gulaschkanone vom Förderverein der Feuerwehr, 11 Uhr: Auftritt des Elsner Faschingsclub e.V. und Wörlblitzer Fastnachtsverein „La-Wie“ e.V. und ab 12 Uhr: Kaffee und Kuchenverkauf durch den Kleingartenverein „Einigkeit“ e.V. **SWB**

☐ **An allen drei Festtagen steht ein Vergnügungspark mit Autoscooter, Technopower, Kinderkarussell, Entenangeln & vielem mehr am Auweg auf der Festwiese bereit. Liebevoll vorbereitete Gaumenfreuden versüßen den Besuch an allen Festtagen.**

FERIENTIPPS

Vielfalt ist Trumpf in den Sommerferien in Torgau

Übersicht über die Sommerferienangebote in Torgau – **WOCHE VOM 27. JUNI BIS 6. JULI**

TORGAU. Übersicht über die Sommerferienangebote in Torgau in der Woche vom 27. Juni bis 6. Juli. Viele tolle Angebote haben sich die Torgauer Akteure einfallen lassen, damit es den Ferienkindern in Torgau nicht langweilig wird! Heute und in den kommenden Wochen finden Sie im SonntagsWochenblatt die Übersicht für die folgende Woche: **FREITAG, 27. JUNI, AB 16 UHR,** Jugendtreff Outlaw „SCHULE AUS! PARTY AN!“ Infos unter: Jugendtreff Outlaw, WhatsApp oder Anruf: 0151 44265114, Jugendarbeit.torgau@outlaw-ggmbh.de

1. FERIEWOCHE 30. JUNI BIS 6. JULI:

29. JUNI BIS 4. JULI: Märchenhafte Familienauszeit – Märchen-Ferienfreizeit in malerischer Altstadt – Jugendherberge Torgau. Auf euch wartet eine märchenhafte Familienauszeit mit Dornröschen, Rumpelstilzchen und Co. inmitten der malerischen Altstadt Torgau. Jugendherberge Torgau, Schlossstraße 28-29, Tel. 03421 7767401 <https://www.jugendherberge.de/jugendherbergen/torgau>

30. JUNI BIS 4. JULI:

Feriercamp an der OSTSEE – Geplant sind fünf chillige Tage an der Ostsee. Damit diese stattfinden

können, ist eine verbindliche Anmeldung wichtig für Kids ab 12 Jahre. Infos unter: Jugendtreff Outlaw, WhatsApp oder Anruf: 0151 44265114; Jugendarbeit.torgau@outlaw-ggmbh.de

► Montag, 30. Juni:

10 bis 12 Uhr: Bastion 7 – Töpferwerkstatt 7 Euro pro Person in der Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7 in Torgau, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/bastion-7/>

14.30 - 16.30 Uhr: Schloss Hartenfels, Flügel D (barrierefrei zugänglich) – Ferienprogramm „Fairytales. Geschichten aus dem Märchenschloss“, Eintritt 5 Euro pro Kind plus 5 Euro für eine Begleitperson – Schloss Hartenfels, Schlossstraße 27, Tel. 03421 758-1054, <https://www.schloss-hartenfels.de>

13 – 15 Uhr: Solarfotografie 3 Euro pro Person in der Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/bastion-7/>

Ab 16.30 Uhr beim Torgauer Ruderverein ein kostenloses Probetraining im Pestalozziweg 15 in Torgau, Tel. 0162 6165061.

► Dienstag, 1. Juli:

10 – 12 Uhr: Naturtag – wir er-

forschen das Glacis für 3 Euro pro Person, Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7 in Torgau, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/bastion-7/>

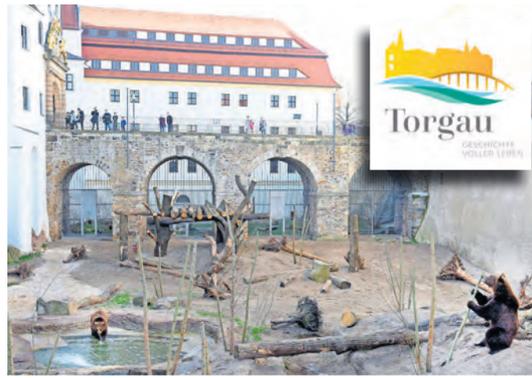
► Mittwoch, 2. Juli:

10 – 12 Uhr: Sportwettkampf für 2 Euro pro Person – Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/bastion-7/>

10.30 - 12.30 Uhr: Schloss Hartenfels, Flügel D (barrierefrei zugänglich) – Ferienprogramm „Auf ins Turnier!“ eine Führung durch die Kurfürstlichen Gemächer, danach kleine Bastelaktion und Ritter-Wettkämpfe im Rosengarten. Eintritt 5 Euro pro Kind und 5 Euro für eine Begleitperson. Anmeldung erforderlich, Schloss Hartenfels, Schlossstraße 27, Tel. 03421 758-1054, <https://www.schloss-hartenfels.de>

14 – 16 Uhr: Kostenfreier Spielesachmittag mit Eltern oder Großeltern in der Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/bastion-7/>

Ab 16.30 Uhr: ein kostenfreies Probetraining beim Torgauer Ruderverein im Pestalozziweg 15, Tel. 0162 6165061



Am Freitag, 4. Juli, ab 16.30 besteht die Chance auf einen Gutenacht-Besuch in den Bärenstallungen. Foto: LRA/Alexander Bley

► Donnerstag, 3. Juli:

9 – 11.15 Uhr: Junge Volkshochschule Nähen für Kids (10 – 16 Jahre) – Ferienkurs 13,40 Euro pro Person. Anmeldung notwendig über Volkshochschule Nordsachsen, Puschkinstraße 3, www.vhs-nordsachsen.de/s/NHTG20951, Info unter 03421 7587221

10 – 12 Uhr: Kreativangebot Upcycling für 3 Euro pro Person in der Bastion 7 - Begegnungs- und Engagementzentrum, Kleine Feldstraße 7, Telefon: 03421 7762 - 230, <https://www.vs-torgau.de/>

bastion-7/

14.30 - 16.30 Uhr: Schloss Hartenfels, Flügel D (barrierefrei zugänglich) – Ferienprogramm „Zu Tisch!“ - Was hat der Kurfürst eigentlich gegessen und durfte bei Tisch geschmakt werden? Eintritt 5 Euro pro Kind plus 5 Euro pro Begleitperson. Anmeldung erforderlich, Schloss Hartenfels, Schlossstraße 27, Tel. 03421 758-1054, <https://www.schloss-hartenfels.de>

14 – 16.15 Uhr: Junge Volkshochschule: Stricken, Häkeln, etc. für Kids (10 – 16 Jahre) – Ferienkurs

für 13,40 Euro pro Person. Anmeldung notwendig Volkshochschule Nordsachsen, Puschkinstraße 3, www.vhs-nordsachsen.de/s/NHTG20951, Info unter 03421 7587221

► Freitag, 4. Juli:

16.30 – 17.30 Uhr: Gutenacht-Besuch in den Bärenstallungen – Ein besonderes Highlight für alle Fans ab 3 Jahre: Kurz vor Sonnenuntergang begleiten wir die Bären Bea und Benno in eine gute Nacht, Eintritt 10 Euro für Erwachsene, Kinder 5 Euro. Anmeldung erforderlich, Schloss Hartenfels, Schlossstraße 27, Tel. 03421 758-1054, <https://www.schloss-hartenfels.de>

Ab 16.30 Uhr: ein kostenfreies Probetraining beim Torgauer Ruderverein im Pestalozziweg 15, Tel. 0162 6165061

► Samstag, 5. Juli:

Besuch im Tierpark Eilenburg mit Zugfahrt für Kids ab 7 Jahre, Kosten 6 Euro. Infos unter: Jugendtreff Outlaw, WhatsApp oder Anruf: 0151 44265114, Jugendarbeit.torgau@outlaw-ggmbh.de

12 – 16 Uhr: im Aquavita Sport- und Freizeitbad ein Spieltag – Genießt eure Ferien bei Wasserspaß für Groß & Klein - mit Seestern im Schwimmbekken und kostenfreier Ausleihe von Bällen,

Nudeln und Schwimmbrettern. Kindertageskarte 5 Euro. Aquavita Sport- und Freizeitbad, Nordring 14 in Torgau, Telefon: 03421 773270, www.aquavita-torgau.de

IMMER GÜLTIG: MONTAG BIS FREITAG VON 10 – 16 UHR

in der Evangelischen Jugendbildung wintergrüne – Ferien in der Wintergrüne mit Puppentheater, Upcycling, Mittelalterolympiade, Bärenjagd, Mitmachausstellung. Die Angebote können innerhalb der Ferien und der Öffnungszeiten in Anspruch genommen werden. Um Voranmeldung wird gebeten in der Evangelische Jugendbildung wintergrüne, Wintergrüne 2 in Torgau, Tel. 03421 703480, www.wintergruene.de und **Torgau-Informationen-Center – Flitzen wie die Profis** – Schnappt Euch einen Tretroller! Lust auf ein cooles Abenteuer? Dann leiht Euch einen unserer Tretroller und erkundet die Stadt wie echte Rennfahrer! Schnupperstunde 5 Euro und für den halben Tag 8 Euro, auch Familienpreise. Torgau-Informationen-Center, Markt 1, Telefon 03421 70140, www.torgau-tourismus.de

SWB

Das ausführliche Programm unter www.tourismus-torgau.de

TIPPS UND TERMINE

80 Jahre Volkssolidarität

TORGAU. Die Volkssolidarität lädt am Samstag, 28. Juni, von 14 bis 18 Uhr herzlich zum alljährlichen Sommerfest auf das Gelände des Seniorenheims „Martin-Luther-Ring 15 mit „Sylvia & Laurent“ und der „Rolandstädter Blasmusik Belgern“ ein. Die Kinder der KITA Käthe Kollwitz sind mit einem kleinen Auftritt dabei! Die Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 öffnet ihre Türen und bietet ein buntes Familienprogramm mit Graffitiworkshop, Kinderschminken, kreativen Mitmachangeboten sowie einem Stelzenwalkact an. Zudem wird eine Ausstellung zu „80 Jahre Volkssolidarität“ präsentiert. Speisen und Getränke gibt es, der Eintritt ist frei. **SWB**

Feuerwehrfest in Weidenhain

WEIDENHAIN. Am Wochenende, 28. und 29. Juni, wird in Weidenhain das Feuerwehrfest ausgetragen. Der Samstag, 28. Juni, beginnt um 14 Uhr mit dem 33. Pokallauf zur Bärensäule, ab 19.30 Uhr spielt die Liveband Overdrive. Der Sonntag, 29. Juni, beginnt 11 Uhr mit einem musikalischen Frühlingskonzert mit den Rolandstädter Blasmusikanten, ab 12 Uhr gibt es Erbsensuppe aus der Feldküche, Kaffee und Kuchen wird ab 14 Uhr gereicht. An beiden Tagen ist eine mobile Kegelbahn vor Ort und am Sonntag zusätzlich von 11 bis 16 Uhr das Kindermobil Marktstand. **SWB**

Fest für drei Generationen

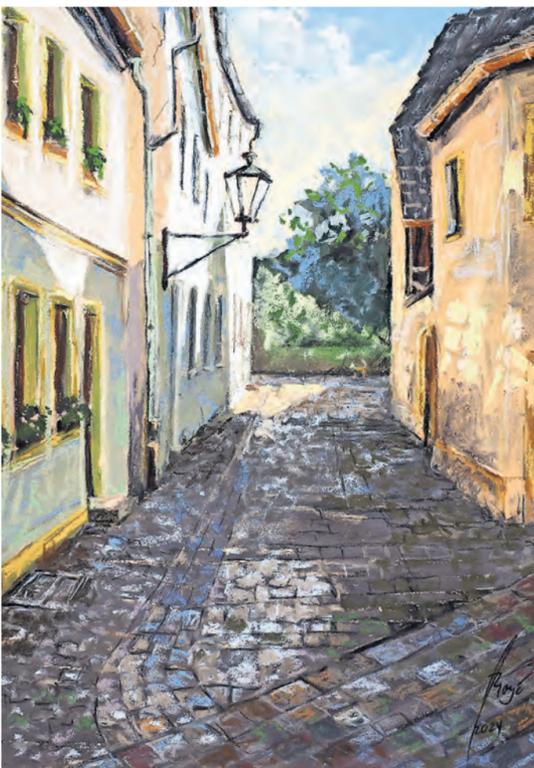
ZINNA. Der Verein Teichminze e.V. lädt zum Lindenfest nach Zinna an den Anger. Das Angebot richtet sich an drei Generationen. Am **Samstag, 21. Juni**, beginnt das Fest um 15 Uhr mit dem Auftritt der Kinder der Kita „Wirbelwind“, 15.30 Uhr tschalmeyorchester Zinna e.V., Free Liner Dancer aus Beilrode 17 Uhr, 18.45 Uhr Schülerband des JWVG Torgau und ab 20 Uhr sorgt DJ Markus für tanzbare Musik. Der **Sonntag, 22. Juni**, beginnt 11 Uhr mit den Röknetzer Blasmusikanten. Der Eintritt ist frei. **SWB**

Mehr Infos auf www.teichminze.com

LESEN SIE UNS AUCH ONLINE UNTER: www.sonntagswochenblatt.de/e-paper/

Faszination Pastell

4. GRUPPENAUSSTELLUNG IM HAUS DER PRESSE in Torgau



TORGAU. Unter dem Namen „Deutsche Pastell Gesellschaft“ hat sich eine Gruppe von Pastellmalern mit einer gemeinsamen Idee zusammengeschlossen. Durch Informationsaustausch, Ausschreibung von Wettbewerben, gemeinsamen Ausstellungen und Workshops soll das Medium Pastell in der bildenden Kunst, im Bewusstsein der Öffentlichkeit und des Betrachters fest verankert werden. Die Doppel-Ausstellung zeigt 41 Bilder von 22 Künstlern vom 20. Juni bis Dezember 2025 zu den regulären Öffnungszeiten der jeweiligen Einrichtung. **Teil 1 wird in der Volkshochschule (VHS) Torgau, Puschkinstraße 3** gezeigt. Die Ausstellung kann am Freitag, 20. Juni, ab 14 Uhr besucht werden. **Teil 2 im Haus der Presse, Elbstraße 3 in Torgau.** Die Vernissage findet am Freitag, 20. Juni, um 15 Uhr im Haus der Presse statt vom 19. bis 21. Juni besteht die Möglichkeit in der KunstGalerie Torgau in der Pfarrstraße 3 bei der Entstehung der Kunstwerke, stiller Beobachter, oder aktiv Mitwirkender der Maltechnik mit Pastellkreide zu sein. **SWB**

Bei Interesse wird um Voranmeldung unter: infokleingalerie-torgau@gmail.com gebeten

Werke, die mit Pastell-Kreide gezeichnet wurden, sind in der VHS Torgau und im Haus der Presse zu sehen. FOTO: PRIVAT



AUTOHAUS FAUST

NUR BIS 30.06.2025

Ohne Anzahlung 0,0% Finanzierung

AUF SOFORT VERFÜGBARE LAGERFAHRZEUGE.

T-ROC
1,0 | TSI OPF | 85 kW (116 PS)



Ausstattungs Highlights: Dekoreinlagen „Licorice Black matt“, Klimaanlage, Digital Cockpit, Ablenkungs- & Müdigkeitserkennung, Regensensor, Multifunktionskamera, u.v.m.

HAUS PREIS	28.561,75 €	monatl. Rate:	249,29 €
		Schlussrate:	16.595,83 €

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 131 g/km, Innenstadt 7,5 l/100 km, Stadtrand 5,6 l/100 km, Landstraße 4,9 l/100 km, Autobahn 6,0 l/100 km, CO₂-Klasse D

TAIGO
1,0 | TSI OPF | 70 kW (95 PS)



Ausstattungs Highlights: Dekoreinlagen „Licorice Black“, autom. Fahrlichtschaltung, Klimaanlage, Einparkhilfe, Verkehrszeichenerkennung, Front Assist, Lane Assist, u.v.m.

HAUS PREIS	25.051,50 €	monatl. Rate:	221,40 €
		Schlussrate:	14.424,30 €

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 120 g/km, Innenstadt 6,6 l/100 km, Stadtrand 5,0 l/100 km, Landstraße 4,6 l/100 km, Autobahn 5,6 l/100 km, CO₂-Klasse D

POLO
1,0 | ASTROGRAU | 59 kW (80 PS)



Ausstattungs Highlights: Einparkhilfe, Digital Cockpit, autom. Fahrlichtschaltung, Lane/Front Assist, Verkehrszeichenerkennung, Multifunktionslederlenkrad, Dekoreinlagen „Lave Stone Black“, Multifunktionskamera u.v.m.

HAUS PREIS	22.014,35 €	monatl. Rate:	199,00 €
		Schlussrate:	12.462,35 €

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,2 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 119 g/km, Innenstadt 6,4 l/100 km, Stadtrand 4,9 l/100 km, Landstraße 4,5 l/100 km, Autobahn 5,6 l/100 km, CO₂-Klasse D

T-CROSS LIFE
1,0 | TSI OPF | 70 kW (95 PS)



Ausstattungs Highlights: Grape Yellow, Einparkhilfe, Ablenkungs- & Müdigkeitserkennung, Automatische Distanzregelung ACC mit Geschwindigkeitsbegrenzer, „Travel Assist“, „Lane Assist“, Front-Assist, Side-Assist, Verkehrszeichenerkennung u.v.m.

HAUS PREIS	25.375,08 €	monatl. Rate:	222,00 €
		Schlussrate:	14.719,08 €

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,5 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 124 g/km, Innenstadt 6,7 l/100 km, Stadtrand 5,0 l/100 km, Landstraße 5,1 l/100 km, Autobahn 5,9 l/100 km, CO₂-Klasse D

Annendorfer Str. 101
06886 Luth. Wittenberg
Tel. 03491 / 40 860
www.faust-group.de



AUTOHAUS FAUST

Arnsdorfer Reihe 9
06917 Jessen
Tel. 03537 / 209 33 33
info@faust-group.de

Die Aktion gilt bis 30.06.2025 und ausschließlich auf sofort lieferbare Lagerwagen. Der Hauspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. 0,- € Anzahlung, 0,0% eff. Jahreszins, 48 Monate Laufzeit, 42.500 km Laufleistung. Detaillierte Vertragsdaten können Sie bei uns im Autohaus erfragen. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Abbildungen können abweichen.

Bestattungshaus Eulitz
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Promenade 4b, 04860 Torgau, Tel. 03421 7783510

Liebersee 16, 04874 BELGERN, Tel. 034224 49220
Elbstraße 11, 04874 BELGERN, Tel. 034224 424575
Leipziger Str. 81, 04880 DOMMITZSCH, Tel. 034223 40591

www.bestattungshaus-eulitz.de



WEINERT BESTATTUNGEN GMBH

Tag und Nacht ☎ 03421 72720

*In würdiger Form
Abschied nehmen.*

Stammhaus Torgau
Holzweißigstraße 30, 04860 Torgau
Telefon 03421 72720

Belgern Telefon 034224 41170
Mockrehna Telefon 0172 9805047
Dommitzsch Telefon 034223 4360
Schildau Telefon 0172 9805046

Geschäftsführer Dirk Hennig

info@weinert-bestattungen.de | www.weinert-bestattungen.de

HÖFNER
BESTATTUNGEN GMBH

Mitarbeiterinnen
Michaela Beer, Anke Schmieler

Claus Höfner
Bestatter

Michael Höfner
Geschäftsführer

Wir sind für Sie da!

Selbstverständlich geht eine erste Absprache auch telefonisch oder per Internet.
Hausberatung nach Absprache jederzeit möglich.

Michael Höfner & Team

Tag & Nacht erreichbar | Telefon 0 34 21 / 90 42 26

Spitalstraße 27 · 04860 Torgau | hoefner@hoefner-bestattungen.de | www.hoefner-bestattungen.de
auch für: Dommitzsch | Belgern/Schildau | Mockrehna | Beilrode/Ostelbien

Bestattungshaus Böhme

Tel. 03421 / 90 43 53
Naundorfer Str. 2, 04860 Torgau

Tel. 034224 / 46 777
Silvia Böhme
Torgauer Str. 34
04874 Belgern-Schildau

Inhaber
Siegfried Böhme

WIR SIND FÜR SIE DA!
JEDERZEIT HELFEND – ZUVERLÄSSIG – EINFÜHLSAM

Plötzlich und völlig unerwartet müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Mann, Schwager und Onkel

Hans Glienke
* 27.03.1938 † 10.06.2025

Im Herzen unvergessen
Deine liebe Frau Ingrid im Namen aller Angehörigen



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27.06.2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Beilrode zur Falkenstruth statt. Von Blumenzuwendungen bitten wir Abstand zu nehmen.

Beilrode, im Juni 2025

Bestattungshaus Böhme

DU FEHLST.

Alles hast du uns gegeben, immer helfend war dein Streben. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.

DANKE
sagen wir ALLEN, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, für die erwiesene Anteilnahme beim Abschied unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

GERTRUD SEIDLER

Ein besonderes Dankeschön an die K&S Seniorenresidenz Belgern für die liebevolle Pflege sowie an das Bestattungshaus Eulitz und die Trauerrednerin Frau Beger.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit
Ihre Töchter Kerstin und Sabine mit Familien im Namen aller Angehörigen

Bestattungshaus Eulitz

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Eva Schaller
geb. Rabe
geb. 11.05.1939 gest. 06.06.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Sohn Falko mit Brigit und Familie Enkeltochter Stefanie mit Philipp und Julia im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Dommitzsch, im Juni 2025

Bestattungshaus Eulitz



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Karin Remane
geb. Pollak
* 10.11.1941 † 10.06.2025

In stiller Trauer
Dein Sohn Michael mit Janet Deine Enkelkinder Lenina, Janine und Romeo

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung wird im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Trossin sein.

Trossin, im Juni 2025

Bestattungshaus Eulitz



DANKSAGUNG

Aus unserem Leben bist Du gegangen, in unseren Herzen wirst Du bleiben.

Tief bewegt von der großen Anteilnahme durch Blumen, Worte, Schrift, Geldzuwendungen und persönlichem Händedruck, bin ich in der Trauer um meinen lieben Ehemann

Werner Wenzel

von vielen Verwandten, Freunden und Bekannten in der Zeit des Abschiednehmens begleitet wurden. Ein großes Dankeschön gilt dem Pfarrer Herrn Cornelius Pohle, dem Bestattungshaus Eulitz, dem Blumenhaus Großmann und der Gaststätte Schöne in Trossin.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit
Deine Ehefrau Gerlinde im Namen aller Angehörigen

Falkenberg, im Juni 2025

Bestattungshaus Eulitz



Du bist nicht fort, nur an einem anderen Ort, aber für immer in unserem Herzen.

Heiner Taggeselle

Danken möchten wir allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Blumen, Geldzuwendungen und einem stillen Händedruck erwiesen haben.

Ein besonderer Dank gilt unseren Verwandten, Nachbarn, den lieben Schwestern der Onkologie, dem ASB, Blumenhaus Großmann und Pfarrer Pohle für die tröstenden Worte sowie dem Bestattungshaus Eulitz.

Seine Karin, Tochter Nicole und Sohn Robin im Namen aller Angehörigen

Falkenberg, im Juni 2025

Bestattungshaus Eulitz



Danksagung

Das was einen lieben Menschen unvergessen macht, sind seine Taten und die liebevollen Geschichten die es von ihm gibt.

Dieter Schilde

Danke sagen wir allen, für die Begleitung auf dem letzten Weg, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn Worte fehlen, für die Blumen und Geldspenden, für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit.

Ein besonderer Dank geht an
Bestattungshaus Eulitz, Trauerrednerin Frau Andrea Bormann, Lindas Pflegeteam Dommitzsch, Altenpflegeheim Dommitzsch und den Palliativnotdienst Torgau.

In liebevoller Erinnerung
Nichte Kerstin im Namen aller Angehörigen

Drebligar im Mai 2025

Bestattungshaus Eulitz



Nachruf

Wir trauern um unseren Kollegen und Gründer der Augenarztpraxis am Glacis

Dr. med. Frank Henjes
der am 7. Juni 2025 im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Frank Henjes war ein Augenarzt voller Leidenschaft. Mit unermüdlichem Einsatz, hoher Kompetenz und einem außergewöhnlichen Verantwortungsbewusstsein prägte er unsere gemeinsame Arbeit in besonderem Maße. Seine Bereitschaft, stets ein offenes Ohr zu haben und sich für andere einzusetzen, machte ihn zu einem geschätzten Ansprechpartner.

Er war ein Arzt mit großem Wissen und vielseitiger Expertise. Seine Leidenschaft für den Beruf war beispielgebend. Frank Henjes wird uns als engagierter Arzt, hoch geschätzter Kollege und warmerherziger Freund immer in Erinnerung bleiben.

Wir sind dankbar für die gemeinsame Zeit. Sein Tod hinterläßt eine Lücke, die nicht zu füllen ist. Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit besonders seiner Familie und seinen Angehörigen.

In stillem Gedenken
**FA Angela Melchert
Dr. med. Christian Ksinsk
FA Alain de Alba
FA Jorge Cantu
sowie das Team der Augenarztpraxis am Glacis**

In tiefer Trauer und unendlicher Dankbarkeit müssen wir nach kurzer schwerer Krankheit Abschied nehmen von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager

Dieter Kroß
* 13.12.1937 † 09.06.2025

Für immer in unseren Herzen
Seine liebe Inge sein Sohn Ronald und Yvonne seine Enkel Marco und Sebastian im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 03.07.2025 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Neiden statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Weinert Bestattungen GmbH



Nachruf

Mit tiefer Betroffenheit und Trauer nehmen wir Abschied von unserem amtierenden langjährigen Aufsichtsratsmitglied

Dieter Mittag
der am 10. Juni 2025 verstorben ist.

Mehr als drei Jahrzehnte hat er die Arbeit im Aufsichtsrat unserer Genossenschaft erst als Mitglied und später als Vorsitzender mit großem Engagement und bedeutendem Fachwissen bereichert und hat damit einen unschätzbaren wertvollen Anteil an der positiven Entwicklung der Wohnungsbaugenossenschaft Torgau eG.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen. Wir wünschen ihnen viel Kraft in dieser schweren Zeit.

Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

**Wohnungsbaugenossenschaft Torgau eG
Aufsichtsrat Vorstand Mitarbeiter**



Begrenzt ist das Leben, doch unendlich die Erinnerung.

Siegfried Schmidt

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für ihre Anteilnahme, die sie auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderer Dank gilt
... der Hausarztpraxis Dr. Hahnwald
... dem Pflegedienst Hille
... dem Bestattungshaus Böhme
... dem Krankenhaus Sankt Georg, Station Stroke Unit und Neurologie
... dem Stadtidyll Torgau für die gute Bewirtung

In stiller Trauer
Seine liebe Arista Seine Kinder mit Familien

Beilrode, im Juni 2025

Bestattungshaus Böhme



Danksagung

Aus dem Leben bist Du gegangen, doch in unserem Herzen wirst Du immer sein.

Es war in den Stunden des Abschieds ein großer Trost zu erfahren, wie viel Liebe und Wertschätzung in so vielfältiger Weise meinem lieben Ehemann, unserem Vati, Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Harry Mager

auf seinem letzten Weg entgegengebracht wurde. Besonders bedanken möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, dem Pflegepersonal Nicolle Kollrich aus Schildau, den Mitarbeitern der Weinert Bestattungen GmbH Torgau, Frau Pfarrerin Hannah Jäger für Ihre einfühlsamen Worte, der FFW Probsthain und dem Rasthof in Doberschütz.

In Liebe und Dankbarkeit
**Seine Ehefrau Renate
 Seine Kinder Andrea, Stefan, Simone, Manuela
 und Ina mit Familien
 im Namen aller Angehörigen**

Probsthain, im Juni 2025

Vielleicht bedeutet Liebe ja auch, dass wir lernen jemanden loszulassen, wenn die Zeit gekommen ist, dass wir Abschied nehmen mit all den schönen Erinnerungen, die wir im Herzen tragen.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem lieben Vater, Schwiegervater, allerbesten Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Klaus Schmidt

* 14.05.1950 † 23.05.2025

Wir vermissen Dich

**Deine Doris
 Deine Tochter Yvonne mit Marko
 Dein Sohn Silvio mit Tina
 Deine Enkelkinder
 Felix, Lenny, Luis, Enike und Arne
 im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 28.06.2025 um 11:00 Uhr auf dem Friedhof in Langenreichenbach statt.

Langenreichenbach, im Mai 2025

Weinert Bestattungen GmbH

Evangelische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste im Evangelischen Kirchenkreis Torgau-Delitzsch am Sonntag, 22. Juni (1. Sonntag nach Trinitatis) – Folgende Gemeinden laden zu Gottesdiensten oder Andachten ein: **SAMSTAG, 21. Juni**, BELLRODE Heilandskirche 14 Uhr Gottesdienst zum Sommerfest und BELGERN 10 Uhr Teen-Night-Gottesdienst; **SONNTAG, 22. Juni**, BELGERN 9 Uhr Gottesdienst, LANGENREICHENBACH 10 Uhr Jubelkonfirmation, LAUSA 10.30 Uhr Gottesdienst, LOBWIG 9 Uhr Gottesdienst, NEIDEN 10 Uhr Sommerkirche, STRELLN 10.30 Uhr Gottesdienst und TORGAU Stadtkirche 10.30 Uhr Gottesdienst. **43. Torgauer Festwoche der Kirchenmusik Freitag, 20. Juni, 20 Uhr, 32. Torgauer Orgelnacht** in der Stadtkirche St. Marien mit Rachmaninos 2. Klavierkonzert (Fassung Klavier und Orgel) sowie weitere Gäste (Celloklasse Ina Bär und Freunde) Kleines Catering vom Café und Restaurant Herr Käthe während der Pausen im Pfarrgarten. **Sonntag, 22. Juni, 17 Uhr** Abschlusskonzert: „Frau Musica, die Meisterin“ – Choräle der Lutherzeit und Werke von Bach, Reger, Zimmermann mit der Johann-Walther-Kantorei und dem Ensemble emBRASSment Leipzig (Leitung: Christiane Bräutigam) in der Stadtkirche St. Marien – vor dem Konzert: geöffneter Apotheker-Garten ab 15.30 Uhr mit Kuchenbasar und Informationen zu Kentmanns Kräutertierlein im Gartenhaus. **SWB**

Als der Tag zu Ende ging, hat Gott Dich zu sich gerufen und so schloss sich Dein Lebenskreis.

Brigitte Sukale

geb. Helm
 geb. 06.02.1936 gest. 13.06.2025

In liebevoller Erinnerung und großer Dankbarkeit nehmen Abschied

**Dein Sohn Wolfram mit Familie
 im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 04.07.2025, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Beilrode zur Falkenstruth statt.

Beilrode, im Juni 2025

Bestattungshaus Böhme

DANKSAGUNG

Wenn die Füße zu müde sind, die Wege zu gehen. Die Augen zu trübe, die Erde zu sehen. Wenn das Altsein ist nur eine Last und Leid, dann sagt der Herr: „Komm zu mir, jetzt ist es Zeit.“



Helga Thalheim

geb. Licht
 geb.: 13.04.1939 gest.: 17.05.2025

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, uns Ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und meine liebe Mutsch auf ihrem letzten Weg begleitet haben. Ein besonderer Dank gilt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, der Pfarrerin Frau Jäger, der Weinert Bestattungen GmbH Torgau, Herrn Hausmann und dem Blumenhaus Hennig für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

**In Dankbarkeit
 Beate Schneider und Familie**

Beckwitz, im Mai 2025

Weinert Bestattungen GmbH

Nach ewigen, ehernen, großen Gesetzen müssen wir alle unseres Daseins Kreise vollenden. Goethe

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Ehemann, unserem Vati, Opi und Uropi

Walter Kuhne

* 18.06.1936 † 07.06.2025

In stiller Trauer
**Erika
 Axel und Anke
 Michael und Neila
 Herdis und Sebastian
 Alwine und Anselma
 im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Sonnabend, den 12.07.2025, um 14.00 Uhr im Saal des Bestattungshauses Böhme, Naundorfer Str. 2 in Torgau statt.

Von Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen, da die Beisetzung zu einem späteren Zeitpunkt erfolgt.

Werdau, im Juni 2025

Bestattungshaus Böhme

Wie schmerzlich war's vor Dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.

Peter Wild

geb. am 26.03.1958
 gest. am 29.05.2025

In Liebe, Dankbarkeit und voller Erinnerungen:

**Seine Frau Gudrun
 seine Tochter Anja
 seine Enkel Dominik, Celine und Jeremy, Monique und Max, Jessica, Lennox, Tim, Niklas und Yannik
 seine Urenkel Tayler, Liam, Skyline, Jamie und Milan
 sein Vater Herbert
 seine Schwester Theresa und Dieter
 im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 27.06.2025 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Welsau statt. Von Blumenzuwendungen am Grab bitten wir abzusehen.

Torgau und Welsau, im Juni 2025

Weinert Bestattungen GmbH

Eine Stimme, die vertraut war, schläft. Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr. Was bleibt, sind Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.

Nach einem erfüllten Leben verstarb meine liebe Mutti, Oma und Uroma

Elsbet Vogel

geb. Wiesner
 * 26.02.1940 † 06.06.2025

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
**Deine Tochter Silke mit Heinz
 Dein Enkel Tobias mit Steffi und Maja
 und Tilo**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Kobershain, im Juni 2025

Weinert Bestattungen GmbH

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Schweren Herzens müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Frau, Mutter, Oma und Uroma

Brigitte Starke

geb. Wosche
 * 20.04.1940 † 10.06.2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Gerhardt
 Deine Kinder
 Uwe und Marion mit Familie
 Deine Enkel und Urenkel
 im Namen aller Angehörigen.**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 18. Juli 2025, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Dommitsch statt.

Elsnig, im Juni 2025

Bestattungshaus Hlona Eulitz

In Trauer nicht allein bleiben

TORGAU. Ein offenes, kostenloses Angebot für alle Trauernden beginnt an jedem ersten Mittwoch im Monat von 17 – 19 Uhr in den Räumen des Ambulanten Hospizdienstes St. Josef Torgau, Röhrweg 19 in Torgau. Dort bleibt Zeit für Gespräche bei Kaffee, Tee und Gebäck. Alle Gespräche werden vertraulich behandelt, Einzelgespräche können vereinbart werden. **SWB**

Trauercafé in Mockrehna

MOCKREHNA. Das Trauercafé in Mockrehna ist ein Raum zum Trauern, Zuhören, Erinnern und Begegnen – ein offenes, kostenloses Angebot für alle Trauernden – an jedem dritten Montag im Monat von 17 – 19 Uhr in den Räumen des Seniorenzentrums „Am Gutspark“, Schildauer Straße 2a in Mockrehna. Dort verbleibt Zeit für Gespräche bei Kaffee, Tee und Gebäck. Alle Gespräche werden vertraulich behandelt, Einzelgespräche können vereinbart werden. **SWB**

Nachruf

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Vereinsmitglied

Erika Scheibe

Als Gründungsmitglied hat sie im FaschingsClub Trossinstets mit Freude und viel Engagement mitgewirkt. Sie hat oft im Hintergrund gearbeitet – zuverlässig, hilfsbereit und mit einem offenen Herzen für die Gemeinschaft.

Ihre Geselligkeit und ihr herzliches Wesen werden uns in liebevoller Erinnerung bleiben. Sie war nicht nur eine treue Unterstützerin, sondern vor allem eine gute Freundin. Ihr Tod hat uns alle traurig gemacht. Der Verein wird ihr ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl in diesen schweren Stunden gilt ihrer Familie.

Ihre Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit werden uns immer in Erinnerung bleiben.

Danke, dass es dich gab!

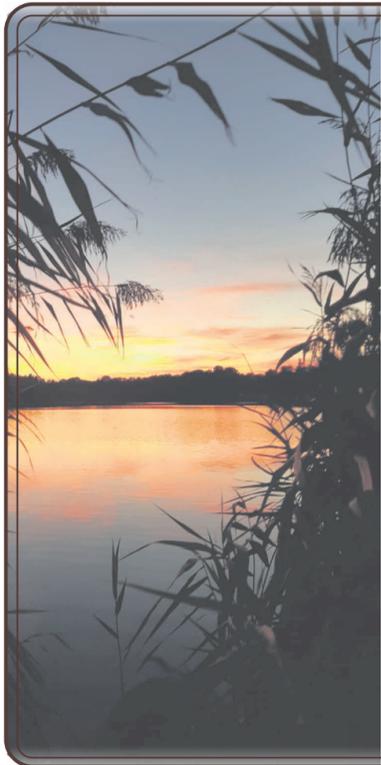
**In tiefer Trauer
 die Mitglieder des FCT**

Erinnerungen wachhalten – mit einer Jahresgedenkanzeige in Ihrer Zeitung.

Sprechen Sie mit uns unter Tel. 03421 721030.

Das Trauerportal der **tz mediengruppe**

www.tz-trauer.de



Vielleicht bedeutet Liebe ja auch, dass wir lernen jemanden loszulassen, wenn seine Zeit gekommen ist, dass wir Abschied nehmen mit all den schönen Erinnerungen, die wir im Herzen tragen. Dennoch ist es nie der richtige Zeitpunkt, es ist nie der richtige Tag, es ist nie alles gesagt und es ist immer zu früh.

Dieter Mittag

* 22. Mai 1948 † 10. Juni 2025

Mit dem Gefühl tiefen Dankes für all das, was Du uns gabst, nehmen wir in Liebe Abschied von Dir

Deine Roswitha
 Dein Alexander mit Antje und Henry
 Oma Gisela sowie Frank und Ramona mit Familie
 im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 11.07.2025, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Süptitz statt. Wir bitten von Beileidsbekundungen auf dem Friedhof sowie von Blumen- und Kranzspenden abzusehen. Auf Dieters Wunsch hin wird stattdessen um eine Spende an das Hilfswerk des LC Torgau e.V. gebeten.

IBAN: DE60 8605 5592 2210 0454 80, BIC: WELADE8LXXX, Betreff: Dieter Mittag.

Die Urnenbeisetzung findet später im engsten Familienkreis statt.

Süptitz, im Juni 2025

Schüttig Bestattungshaus

Es ist wichtiger, etwas im Kleinen zu tun, als im Großen darüber zu reden. (Willy Brandt)

Wir verneigen uns in großer Dankbarkeit vor unserem Freund, Mitstreiter und Weggefährten

MR Dr. Frank Henjes

Er stellte sein Leben in den Dienst der Menschen seiner Heimatregion, als Augenarzt und als Kommunalpolitiker, als Förderer von Kunst und Kultur. Er hinterlässt eine große Lücke.

Sozialdemokrat war er mit Herz und Verstand. Er prägte die Kommunalpolitik in der Stadt und im Landkreis, war politischer Ziehvater und führte die Fraktion im Stadtrat von 1990 bis 2021.

Der gesellschaftliche Zusammenhalt war ihm ein besonderes Anliegen. Er begegnete den Menschen offen, er hörte zu und rang, streitbar in der Sache im parteiübergreifenden Diskurs mit seinen politischen Mitbewerbern um bestmögliche Lösungen für die Menschen der Stadt Torgau.

Für sein Engagement erhielt er die Willy-Brandt-Medaille in Gold, die höchste Auszeichnung, die die SPD zu vergeben hat.

Wir trauern um einen besonderen, klugen, weitsichtigen und warmherzigen Menschen. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**SPD Ortsverein Torgau
 SPD Nordsachsen
 Fraktionen der SPD im Stadtrat und im Kreistag**

Eilenburger Kreuzung wird mit Hochdruck saniert

GEDULD UND ORTSKENNTNIS sind in Torgau gefragt / MIT FERIEBEGINN wird in der Straße der Jugend EINE NEUE BAUSTELLE eröffnet



Zu den Stoßzeiten kommt es in Torgau wegen der Sanierung der Eilenburger Kreuzung zu Situationen, welche den Verkehrsteilnehmern vor allem Geduld abtöten. Foto: SWB/HL

TORGAU. Die vergangenen Tage forderten Kraftfahrer in der Großen Kreisstadt Torgau einiges ab, vor allem waren Geduld und starke Nerven gefragt. Und mit Ferienbeginn Ende Juni kommt eine weitere Baustelle hinzu. Zunächst zu den Arbei-

ten auf der Eilenburger Kreuzung. Die Arbeiten zur Fahrplanerneuerung auf der B182 in Torgau nutzt die Niederlassung Leipzig des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr (LaSuV) seit dem 16. Juni für eine weitere Baumaßnahme.

An der Eilenburger Kreuzung der B87 mit der B182, im Sperrschatten des Dr.-Külz-Ufers, wird eine Fahrplanerneuerung durchgeführt. Die Bauarbeiten sollen bis zum 30. Juni abgeschlossen sein. Die Baumaßnahme erfolgt in zwei Teil-



Die Arbeiten gehen zügig voran – die Mitarbeiter der Bauunternehmung EZEL tun alles in ihrer Macht stehende, um ein schnelles Ende herbeizuführen. Foto: SWB/HL

schnitten. Für die Baumaßnahme musste im ersten Teilabschnitt die Zufahrt zur Kreuzung aus südlicher Richtung, B182/Friedrich-Naumann-Straße gesperrt werden. Der Verkehr wird über die Dahlemer Straße umgeleitet. An der Kreuzung

B182/Friedrich-Naumann-Straße und Dahlemer Straße wird der Verkehr durch eine mobile Ampelanlage geregelt. Die Einfahrt in die B182/Friedrich-Naumann-Straße ist von der Kreuzung der B87 mit der B182 weiterhin möglich.

Der Verkehr auf der B87 von der Eilenburger Straße zum Karl-Marx-Platz wird wechselseitig mit einer Ampelanlage über die Kreuzung geführt. Im zweiten Teilabschnitt wird nach Fertigstellung des ersten Teilabschnittes die Zu- und Einfahrt Fried-

rich-Naumann-Straße (B182) voll gesperrt. Der Verkehr der B87 wird in diesem Abschnitt wechselseitig mit einer Ampelanlage über die Kreuzung geführt. Mit Beginn der Sommerferien wird im Auftrag des Zweckverbands und der Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien die Straße der Jugend in Torgau zur Baustelle. Während der Sommerferien muss eine Fahrspur gesperrt werden, der Verkehr fließt nur in Richtung Elbrücke. Eine großräumige Umleitung wurde mit der Stadt Torgau um die Innenstadt herum geplant. Die Arbeiten machen sich notwendig, weil die 150 Jahre alte Graugussleitung ab Höhe Grundschule an den Promenaden erneuert werden muss. Auf 250 Metern Länge werden neue Trinkwasserrohre (Durchmesser 200 Millimeter) verlegt, zudem werden 20 Haushaltsanschlüsse umgebunden. **SWB**

Das LaSuV bittet alle Verkehrsteilnehmer und Anwohner um Verständnis für die notwendigen Einschränkungen und umsichtige Fahrweise auf den Umleitungsstrecken.

Lebensretter werden gesucht

REGION. Blut kann beim DRK-Blutspendedienst Nord-Ost im Monat Juli wie folgt gespendet werden: Freitag, 11. Juli, von 13.30 bis 18.30 Uhr beim Verein Arbeit und Bildung e.V. im Süptitzer Weg 51 in Torgau; Samstag, 12. Juli, von 10 bis 13 Uhr bei der Freiwilligen Feuer-

wehr Doberschütz in der Eilenburger Chaussee 14 und am Freitag, 25. Juli, von 15 bis 18 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Beilrode in der Bahnhofstraße 19. **SWB**

Mehr Termine und Infos: www.blutspende.de

STELLENMARKT

Biete kl. Arbeiten im Garten an, Rasenmähen o. Unkraut entf. i. Umkreis v. 20 km 015224089609

Kurswechsel! Weibl. Verstärkung gesucht, freie Zeiteinteilung, guter Verdienst. 0176-22152212



Die Oschatzer Freizeitstätten GmbH sucht ab September neue Geschäftsführung!

Sie finden sich hier wieder?

- Berufserfahrungen in den Themengebieten Betriebswirtschaft, Bäderbetrieb, Tourismus-/ Sport-/ Veranstaltungsmanagement oder Technik
- erfolgreich abgeschlossenes betriebswirtschaftliches oder technisches Studium

Dann bewerben Sie sich bis 30.06.2025 bei uns! www.oschatz.org/stellenangebote



Karriere

in der LEBENSMITTELINDUSTRIE (m/w/d)

- Leiter Instandhaltung
- Mitarbeiter technischer Gebäudeservice
- Mitarbeiter Qualitätssicherung / Prozessprüfung
- Schichtleiter in der Produktion
- Mitarbeiter in der Produktion

FERIENJOB (m/w/d)

Leichte Tätigkeiten für Schüler ab 15 Jahre in der Produktion, der Verpackung sowie Etikettierung

Du benötigst: Schulbescheinigung, Gesundheitsausweis (Kostenübernahme ab 2 Wochen) und Steuer-ID & Rentenversicherungsnummer

Gräfendorfer® Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH
Reichsstraße 3 · 04862 Mockrehna

Telefon: 034244 58 100
bewerbungen-graefendorfer@sprehe.de



Sommerfest bei Kleingärtnern

BELGERN. Der Kleingartenverein Birkenweg Belgern e.V. lädt am Samstag, 28. Juni, ab 14 Uhr zum Sommerfest ein. Im Vereinsgarten der Gartenanlage am Birkenweg am Birkenbach erwartet die Gäste Leckeres vom Grill, Kesselgulasch, Kaffee und Kuchen sowie gekühlte Getränke, dazu gibt es eine Cocktail-Happy-Hour. Für die Kinder gibt es eine Hüpfburg und Schminken. Der Sonntag, 29. Juni, steht ab 10 Uhr im Zeichen eines Frühlingsfestes. Der Vorstand wünscht sich, gute Laune im Übermaß mitzubringen. **SWB**

Die Retter von Morgen

WELSAU. Kinder und Jugendliche aus Welsau und Zinna aufgepasst! Die Kinder- und Jugendfeuerwehr sucht Euch! Am Samstag, 21. Juni, wird zu einer Info-Veranstaltung für Kinder ab acht Jahre von 10 bis 12 Uhr in die Feuerwehr Welsau, Lindenstraße 1A geladen. Dort lernt ihr, wie man im Notfall hilft, erlebt spannende Abenteuer und habt jede Menge Spaß! Egal, ob Mädchen oder Jungen – jeder ist willkommen! Denn: Ihr seid die Jugend von Heute und werdet die Retter von Morgen. **SWB**

Kammermusik de Luxe

MELPITZ. Die Musikscheune Melpitz präsentiert am Freitag, 27. Juni, ab 19 Uhr Kammermusik de Luxe: Nathalie Schmalhofer (Violine), Johanna Kegel (Viola), Konstanze Pietschmann (Violoncello) und Yona Sophia Yutzi (Klavier) spielen das Klavierquartett Nr. 3 c-moll, op. 60 von Johannes Brahms u.a. Kartenbestellung und Auskünfte per Telefon: 03421 902315 oder E-Mail: dressen-melpitz@t-online.de **SWB**

Kunst-Workshop in Belgern

BELGERN. Ein Kunst-Workshop „Aquarelle malen mit Uwe Bauch“ wird am Donnerstag, 10. Juli, ab 15.30 Uhr in der Stadtbibliothek Belgern angeboten. Jeder, ob 9 oder 99 Jahre, ist herzlich willkommen, sein schlummerndes Talent zu wecken. Der Eintritt ist frei. **Voranmeldung unter Telefon 034224 44021, oder per E-Mail bibliothek-belgern@stadtblgernschil-dau.de** **SWB**

Glückliche Rockulele Kids

AIN'T LIKE YOU-FESTIVAL im Torgauer Entenfang begeisterte alle Beteiligten



Die Rockulele Kids aus Beilrode sorgten am Abschlussstag für Stimmung. Foto: Veranstalter

TORGAU. Musikfans aus aller Herren Länder feierten beim Festival „Ain't like you“ vom 12. bis 14. Juni im Torgauer Entenfang ihre Bands, die Musik, die Gemeinschaft und das Lebensgefühl Open Air. 40 Bands traten beim Festival auf, welches vom Berliner Verein „Klinke 94“ veranstaltet wurde. Die Beilroder Schulband „Rockulele Kids“ der Mittelschule Beilrode eröffnete den Abschlussstag, stimmte die Besucher mit ihrer eigenwilligen Ukulele-Musik und ihrem Gesang auf den Tag ein. Für ihren Auftritt erhielten die Mädchen und Jungen viel Beifall. Festivalbesucher stimmten spontan eine Polonaise durch die Massen an. Für die Rockulele Kids ein unvergessliches Erlebnis, vor einem so großen Publikum spielen zu dürfen. Bemerkenswert auch: 20 Bürger, teils mit ihren Kindern, folgten der Einladung der Veranstalter zu einem Besichtigungsrundgang über das Festivalgelände. Die Veranstalter zeigten sich dabei spendabel und boten zudem an, dass die „Neugierigen“ auch noch auf dem Festival verbleiben können. Das Wetter war ein Garant für das Gelingen der dreitägigen Musikparty. Am Samstag meinte es die Sonne fast zu gut, sodass Torgaus Stadtfeuerwehr für eine sanfte Abkühlung sorgte, die den Platz und die Besucher mit kühnendem Wasser besprühten – alle Beteiligten zeigten sich dankbar. **SWB**

Die Torgauer Feuerwehr kühlte am Samstag die Temperatur der Festival-Besucher herunter. Foto: Veranstalter



Die Torgauer Feuerwehr kühlte am Samstag die Temperatur der Festival-Besucher herunter. Foto: Veranstalter



Danke, Torgau! Auch die 2. Auflage des Ain't like you-Festivals am Torgauer Entenfang ließ keine Fragen offen und funktionierte reibungslos. Foto: Veranstalter

MARKT AM SONNTAG

Kleingärtner erhalten Jury-Besuch

19 VEREINE BETEILIGEN SICH am nordsächsischen Kleingartenwettbewerb

LANDKREIS. 19 Vereine aus dem gesamten Landkreis wollen in diesem Jahr den nordsächsischen Kleingartenwettbewerb gewinnen. Die achte Auflage des Wettstreits steht unter dem Motto „Kleingärten im demografischen Wandel – attraktiv für Jung und Alt“. Seit 11. Juni besucht eine Jury alle teilnehmenden Gartensparten. Für die Siegerehrung ist am 25. September das Bürgerhaus in Eilenburg gebucht. Der Gewinner erhält neben einer Prämie den von Landrat Kai Emanuel gestifteten Wanderpokal. Leer geht jedoch kein Teilnehmer aus. Auch in diesem Jahr sollen Sonderpreise vergeben wer-

den. „Um die Arbeit unserer Kleingartenvereine entsprechend würdigen zu können, sind wir wieder auf Unterstützung angewiesen“, sagt Jury-Chefin Patricia Kuhn. Das diesjährige Motto des Ausscheids steht in unmittelbarem Bezug zu einem drängenden Problem vieler Kleingartenvereine: „Während viele Ältere aus gesundheitlichen Gründen ihre Gärten nur noch mit Unterstützung bewirtschaften können, fehlt gleichzeitig die generelle Nachfrage durch die jüngere Generation. Untersuchungen gehen davon aus, dass bei gleichbleibender Entwicklung bald 20 Prozent der Kleingärten

leer stehen“, so Patricia Kuhn. Es sei deshalb ein Gebot der Zeit, Kleingartenanlagen attraktiv für Jüngere zu machen, um den Fortbestand zu sichern. Unterstützt vom 1. Beigeordneten des Landkreises, Dr. Eckhard Rexroth, nimmt die Jury den Sieger aus der vorangegangenen Auflage des Wettbewerbs von 2022 unter die Lupe. Bewertet werden neben den Kriterien für das diesjährige Wettbewerbsmotto auch die Einhaltung rechtlicher Vorschriften, die Vereinsarbeit, die öffentliche Zugänglichkeit der Kleingartenanlage sowie der Einsatz des Kleingartenvereins für Naturschutz und Umwelt.

Diese Kleingartenvereine nehmen am Wettbewerb teil:

„Heidegrund“ (Bad Düben), „Weinberg“ (Eilenburg), „Frohes Schaffen“ (Behlitz), „Grüner Fink“ (Eilenburg), „Altes Lobertal“ (Benndorf), „Am Sportplatz“ (Döbernitz), „Frohe Zukunft“ (Delitzsch), „Loberaue Rackwitz“, „Morgensonne“ (Delitzsch), „Sparte Wasserturm“ (Delitzsch), „Vorwärts“ (Glesien), „Friedensfreunde“ (Torgau), „Schwarzer Bär“ (Torgau), „Wolffersdorff“ (Torgau), „Erich Billert“ (Oschatz), „Grünes Tal“ (Mügeln), „1. Mai“ (Schkeuditz), „Feldstraße 1932“ (Schkeuditz), „Einigkeit“ (Taucha). **SWB**

Sparkassen TNT im Seebad

SCHILDAU. Der Sparkassen TNT Triathlon im Seebad Schildau wird in diesem Jahr am 28. Juni ausgetragen. Bereits um 11 Uhr startet das Rad Einzelzeitfahren (Extra-Wertung für Junioren und Senioren), um 14 Uhr werden die Landesliga-Teams auf die Strecke geschickt. Der Supersprint beginnt um 14.15 Uhr, die Staffeln gehen um 17 Uhr ins Rennen und das Jedermann-Rennen wird 17.15 Uhr gestartet. **SWB**

Informationen und Anmeldungen www.sparkassen-tnt.de, oder per Telefon **0172 3423806**.

Gänsemäde & Hütejungen

DOMMITZSCH. Zum diesjährigen 40. Gänsebrunnenfest in Dommitzsch werden alle Gänsemäde und Hütejungen der vergangenen 30 Jahre gesucht. Wer sich angesprochen fühlt, meldet sich bitte telefonisch in der Tourismus-Info 034223 43924, oder per E-Mail infocenter@stadt-dommitzsch.de. Alle Ehemaligen können im Festumzug am Sonntag, 29. Juni, ab 10 Uhr mitlaufen. **SWB**

Begegnung & Dialograum

TORGAU. Am Mittwoch, 25. Juni, beginnt um 16 Uhr im Projektbüro FREIRAUM, Bäckerstraße 15 in Torgau die monatlich stattfindende AG Inklusion. Ziel ist es, Torgau zukünftig für alle Menschen zu denken – Begegnung und Dialograum zu schaffen, Barrieren aufzudecken. Interessierte sind herzlich willkommen. Inklusion vor Ort ist ein gemeinsames Projekt der Stadt Torgau & der Lebenshilfe Torgau e.V. Gefördert von der Aktion Mensch und mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. **SWB**

Ansprechpartner **Susann Baude (Lebenshilfe) und Stefanie Stramm, Koordinatorin inklusives Stadtmanagement** per Tel: **0162 1585794**. Kontakt: inklusion@torgau.de

FCT-Ball zum Sommeranfang

TROSSIN. Zum Sommeranfang am 21. Juni findet der 5. Sommerball des FaschingsClubs Trossin (FCT) statt. Ab 19 Uhr wird im Biergarten der Narrenklause - Zur Linde in Trossin mit DJ Zahsi gefeiert. Die Mitglieder des FCT kümmern sich um die Versorgung mit Getränken und bis 21 Uhr um einen kleinen Imbiss. Der Eintritt ist frei. Über einen Obolus in die Spendenflasche würde sich der FCT freuen. Sollte das Wetter eine Freilichtveranstaltung nicht zu lassen, wird auf den Saal der Narrenklause - Zur Linde ausgewichen. **SWB**

Schönheit ist zugänglich

TORGAU. Ein Blick in verborgene Gärten wird am Samstag, 28. Juni, von 14 – 16 Uhr Realität. Die Gärten in Torgau zählten in der Renaissance zu den bedeutendsten Deutschlands. Zu erleben sind die Gärten aus der Zeit des 16. und 17. Jahrhunderts. Diese sonst nicht zugänglichen Schönheiten, weitere Überraschungen und Raritäten aus der Pflanzenwelt gilt es zu entdecken. Treff für alle Führungen: Torgau-Informations-Center, Markt 1; Anmeldung erforderlich unter Telefon: 03421 70140 oder per E-Mail: info@torgau-tourismus.de **SWB**



Was für eine Pracht!

TORGAU. Ein beliebtes Fotomotiv, nicht nur bei Touristen, ist der herrliche Rosenstock in der Torgauer Gartenstraße. Der Gartenbesitzer sagt schmunzelnd gegenüber dem SWB: „Wenn ich für jedes Foto ein Euro nehmen würde, wäre ich schon reich.“ Manchmal sind es die kleinen Dinge im Leben, die unbezahlbar sind und das Herz erfreuen. **FOTO: SWB/HL**



Vortrag über Demenz

VERSCHIEDENE ASPEKTE der Erkrankung werden beleuchtet

OSCHATZ. Zu einem Vortrag über Demenz lädt Nordsachsens Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS) am Dienstag, 24. Juni, nach Oschatz ein. Beginn ist 15 Uhr im Raum 120 des Landratsamtes am Verwaltungsstandort Oschatz in der Friedrich-Naumann-Promenade 9. „Es geht darum, die Erkrankung ver-

ständig zu erklären, zwischen normalem Vergessen und den ersten Anzeichen einer möglichen Demenz zu unterscheiden sowie die heutigen Behandlungsmöglichkeiten aufzuzeigen“, sagt Grit Wegner, Teilhabe- und Demenzkoordinatorin des Landkreises Nordsachsen, die den Vortrag halten wird. „Ebenso wichtig ist, wie gute

und wertschätzende Kommunikation mit an Demenz erkrankten Menschen gelingen kann.“ Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. **SWB**

Zur Planung der Platzkapazitäten wird um Anmeldung per Mail an KISS@ira-nordsachsen.de oder telefonisch unter **03421 758-6357** gebeten.

Gute Qualität der Badegewässer

Landratsamt Nordsachsen **KONTROLLIERT REGELMÄßIG**

LANDKREIS. Die Temperaturen steigen – und das Gesundheitsamt des Landkreises Nordsachsen kontrolliert regelmäßig die Qualität der Badegewässer. Hier der aktuelle Stand (12. Juni) für einige ausgewählte Gewässer Nordsachsens: **Naturbad Luppa** Badewasser-Qualität bakteriologisch entspricht der Sächsischen Badegewässer-Verordnung, Sichttiefe größer 2 Meter, Anlagen Kinderspielplatz, Versorgungseinrichtung, FKK möglich, Angeln möglich; **Schladitzer See Haynaer Strand** kein Bademeister, entspricht der Sächsischen Badegewässer-Ver-

ordnung, Sichttiefe größer 2 Meter, Imbiss, Eismanufaktur, Kulturangebote; **Kiesgrube Eilenburg** entspricht der Sächsischen Badegewässer-Verordnung, Sichttiefe größer 2 Meter, Kinderspielplatz, FKK möglich, Versorgungseinrichtungen, Campingplatz, Wasserskianlage, Bootsverleih, Angeln möglich; **Sport- und Freizeitbad Aquavita Torgau** entspricht den Anforderungen der DIN 19643, Sicht bis Grund, Hallen- und Außenbecken, Saunalandschaft, Imbissangebot, Kinderspielplatz, Lichttherapie und Floating; **Erlebnisbad Platsch**

entspricht den Anforderungen der DIN 19643, Sicht bis Grund, Imbiss, Wasserspielplatz, Sprungturm, Außenrutsche, Beachvolleyballplatz, Camping, Caravan-Stellplatz, Bungalows/Jugendcamp, Saunadorf und Aqua-Cross-Halle; **Heide Spa Bad Düben** entspricht den Anforderungen der DIN 19643, Sicht bis Grund, Badelandschaft, Saunalandschaft, Wellness, Hotel, Restaurant. **SWB**

Mehr Gewässer auf: www.gesunde.sachsen.de/badegewaesser.html



Zwischen Himmel & Hölle

TORGAU. Ein Sonnen-Wolken-Spiel am Himmel bietet oftmals die ganze Bandbreite der Natur: Die aufziehenden Wolken und die sich verdunkelnde Sonne lässt die Kräne im Torgauer Hafen ganz klein und nichtig erscheinen. **FOTO: SWB/HL**

Wollen Sie eine Anzeige schalten?

Unser Mediaberater unterbreitet Ihnen gern ein Angebot.
Carsten Brauer, Tel. 03421 721047 oder 0171 4736999

IMMOBILIENMARKT

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

OHLS IMMOBILIEN
IHRE NEUE IMMOBILIENVERWALTUNG
Wir verwalten mit frischem Wind, Kompetenz und Zuverlässigkeit.
WEG Mehrfamilienhäuser Sonder-eigentum Gewerbe
03421-7386077 • Guido Ohls (Hh) • info@ohls-immobilien.de

BITTER IMMOBILIEN
Inh. Sabine Ritter - Tel. 03421/710842
Ritterstr. 2 - 04860 Torgau
www.ritter-immobilien-torgau.de

Persönlich – Kompetent – Zuverlässig – Objektiv – Hilfreich
... und Ihr Ansprechpartner vor Ort, wenn es um den Verkauf oder Kauf einer Immobilie sowie Landwirtschaftsflächen geht!

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

JOACHIM ROLKE Immobilien GmbH

WIR SUCHEN STÄNDIG SACHSENWEIT
Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen, Bauernhöfe, Wochenend- und Baugrundstücke.

Joachim Rolke Immobilien GmbH
Lutherstraße 2a · 04758 Oschatz
Tel. 03435 90210 · Fax 03435 902190
www.rolkeimmobilien.de · E-Mail: oschatz@rolkeimmobilien.de

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Kunstschmiede aus Polen:
Tore, Zäune, Geländer, Torantriebe. Ohne Zwischenhändler! Vereinbaren Sie kostenlosen Termin vor Ort!
0151/25 56 51 85 oder info@stahl-db.de
Internetseite: stahl-db.de

KRAFTFAHRZEUGMARKT

MERCEDES

Junge Sterne glänzen länger.

- 24 Monate Fahrzeuggarantie*
- Garantierte Kilometerleistung
- 10 Tage Umtauschrecht
- 6 Monate Wartungsfreiheit
- Mercedes me ready
- Probefahrt innerhalb von 24 Stunden

*Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne

GRUMA

Automobile GmbH

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Partner vor Ort: **GRUMA Automobile GmbH**
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Tel.: 03431 5785-0, E-Mail: anfragen@mercedes-gruma.de

KFZ GESUCHE

MARKTPLATZ

WOHNMOBILE/-WAGEN

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Su. Hirschgeweih, Abwurfstangen u. Reh, Damm Tel. 0163 8118894

GESCHÄFTLICHE EMPFEHLUNGEN

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Massage für Senioren
0176 47065676

Antiquitäten am Schloss Torgau, Ingo Henjes, Ihr Fachmann für Nachlässe, Sammlungen und antike Einzelobjekte, Ankauf, Versteigerung, Wertgutachten, seriöse Bewertung u. a., 0172 3414054, info@antik-henjes.de

BEKANNTSCHAFT

TRÖDEL IN MOCKREHNA/OT KLITZSCHEN

ER SUCHT SIE
Rentner (66) sucht Frau für schöne Stunden. WhatsApp 01515 8809392

Ernst-Thälmann-Str. 13 am 21.06. und 22.06.2025 v. 10 – 17 Uhr

Verpassen Sie nicht die besten ANGEBOTE.

DIENSTLEISTUNGEN

Holztreppe, PVC-Fenster nach Maß, Carports u. Blechdächer aus Polen, Tel. 0048 603390538. Wir sprechen Deutsch.

Der MDR-Radioempfang wird umgestellt

Am 24. Juni beginnt die **UMSTELLUNG AUF DAB+**

REGION. Am 24. Juni beginnt der MDR mit der Umstellung des Radioempfangs auf DAB+ und beendet die parallele analoge Ausstrahlung über 15 kleinere UKW-Frequenzen mit geringer Reichweite. Betroffen sind davon auch die Hörerinnen und Hörer in Torgau und umliegenden Ortschaften. Sie empfangen das entsprechende MDR-Angebot weiterhin auf DAB+ oder alternativ auf anderen UKW-Frequenzen sowie im Internet. Als modernes und nachhaltiges regionales Multimediahaus hat der MDR in den letzten Jahren seine komplette Produktions- und Verbreitungskette digitalisiert und so für die Zukunft fit gemacht. Nur die Ausstrahlung über UKW erfolgt noch analog. In einem ersten Schritt stellt der MDR am 24. Juni nun die Verbreitung seines Programms auf ausgewählten UKW-Frequen-

zen ein. Hierzu zählt auch die Abstrahlung vom Sendestandort Torgau mit den Frequenzen 88,9 MHz und 93,0 MHz. Das Angebot von MDR SACHSEN und MDR KULTUR ist weiterhin über DAB+ (Kanal 9A), oft über alternative UKW-Frequenzen sowie über das Internet auf mdr.de und in der ARD Audiothek empfangbar.

DAB+ BIETET VIELE VORTEILE

Störungsfreier Empfang, klarer Klang und Zusatzdienste (z. B. Wetterkarten, Programmübersichten und Infos wie Nachrichtenschlagzeilen oder Musiktitelanzeigen) zählen zu den Vorzügen von DAB+. Zudem bietet der MDR auf diesem Weg ein größeres Programmangebot als über UKW – einschließlich aller regionalen Varianten von MDR SACHSEN. Der Empfang funk-

tioniert ohne Internet-Zugang und Zusatzkosten.

MÖGLICHKEITEN ZUR INFORMATION UND BERATUNG

Bei technischen Fragen zum Empfang steht die Technische Beratung des MDR von Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr unter der Telefonnummer 0341 300 9595 Zur Verfügung. Hinzukommen zahlreiche Informationen zu den Empfangsmöglichkeiten der MDR-Radioprogramme auf folgenden MDR-Seiten: Digitalradio in Mitteldeutschland | MDR.DE, Frequenzen der MDR-Radioprogramme | MDR.DE, Radio | MDR.DE, Frequenzsuche Mitteldeutscher Rundfunk **SWB**

Umfangreiche Informationen zu DAB+ gibt es außerdem auf www.dabplus.de

Waldbad herausgeputzt

MEHDERITZSCH. Das Waldbad Mehderitzsch startet frisch herausgeputzt in die neue Badesaison. Die Waldbadschenke hat unter neuer Pächterführung wieder geöffnet und versorgt mit kühlen Getränken, Snacks und kleinen Leckereien. Auch am Teich selbst hat sich einiges getan. In einer aufwendigen Maßnahme wurde der Badeteich entschlammt, was nicht nur der Wasserqualität zugutekommt, sondern auch das Badeerlebnis spürbar verbessert. **SWB**

Die Öffnungszeiten: **Täglich von 13 bis 19 Uhr, montags ist Ruhetag. Während der Ferien ist das Bad täglich von 11 bis 19 Uhr geöffnet. Wichtig: Bei Lufttemperaturen unter 18 Grad Celsius bleibt das Waldbad geschlossen. Die Entscheidung darüber fällt jeweils um 11 Uhr anhand der aktuellen Temperaturmessung.**

Die Hits der 1950er und 1960er Jahre

THE FIREBIRDS SPIELEN OPEN AIR an der Torgauer Kulturbastion

TORGAU. Am Samstag, 28. Juni, spielen ab 20 Uhr THE FIREBIRDS ein Open Air an der Torgauer Kulturbastion unter dem Titel „JUKEBOX - die Rock'n'Roll-Show“ mit den Hits der 50er und 60er. Eine exklusive Show, in der die beliebten Firebirds ihr Publikum mit den großen Hits der 50er und 60er Jahre begeistern. Heiße Rhythmen, bekannte Melodien und eine gehörige Portion zeitloses Entertainment sind der Garant für ein besonderes Erlebnis voller mitreißender Momente und ein schwungvolles Konzerterlebnis für alle Musikfans dieser großartigen Zeit. **SWB**



The Firebirds bereichern den Open-Air-Sommer an der Torgauer Kulturbastion. Foto: PR

Musikfest im grünen Saal

LANGENREICHENBACH. Die Schalmeienmusikanten Langenreichenbach e.V. laden am Sonntag, 22. Juni, von 11 bis 16 Uhr zu einem Musikfest in den grünen Konzertsaal ein. Für die Musik sorgen die Lokalmatadore aus Langenreichenbach, die Saxophone Schneiderlein, das Schalmeienorchester Grün-Weiß Fichtenberg, die Rasselbande sowie das Schülerorchester ein. Für das leibliche Wohl wird mit Gulaschkanone, Deftigem vom Grill und Getränke gesorgt. Für die Kinder gibt es basteln mit Ute, Schminken mit Susann. **SWB**

Sängerakademie in Torgau

TORGAU. Die Internationale Sächsische Sängerkademie Torgau, Schloss Hartenfels wird in diesem Jahr vom 12. bis 20. Juli ausgetragen. Die Akademie wird in enger Kooperation mit der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig und der Hochschule für Musik „Carl Maria von Weber“ Dresden durchgeführt. Die Meisterklasse wird von Ricarda Merbeth geleitet. Für eine breite Zuschauermasse sind die öffentlichen und kostenfreien Mittagskonzerte im Schlosshof, ab 12 Uhr, ein schöner Schnittpunkt des Könnens. **SWB**

Musiker aus USA und Kanada

TORGAU. Am Freitag, 27. Juni, spielen ab 19.30 Uhr (Einlass: 18 Uhr) **ROBERT JON & THE WRECK** und **BYWATER CALL** ein Open Air an der Torgauer Kulturbastion. Robert Jon & The Wreck kommen aus Südkalifornien und spielen auf Augenhöhe mit Großkalibern wie Blackberry Smoke oder Whiskey Myers. BYWATER CALL aus Toronto spielt Blues, Rock & Southern Soul ist ein siebenköpfiges Musikkollektiv. Ausnahmesängerin Meghan Parnell und Gitarrist Dave Barnes sind die treibenden Kräfte hinter der kanadischen Band. **SWB**

Weibliche Schönheit im Fokus

ERLEBNISFÜHRUNG AM 22. JUNI im Museum Torgau

TORGAU. Am Sonntag, 22. Juni, beginnt um 15 Uhr die erste Führung 2025 in der Reihe „Genuss und Geschichte“. Anlässlich der aktuellen Sonderausstellung zur weiblichen Schönheit im Wandel der Zeit geht es um die Frauen und ihre Schönheit mit allem, was eine Frau begehrt. In 90 Minuten erwarten die Besucher Geschichte und Geschichten rund um die weibliche Schönheit zum Riechen und Schmecken, zum Genießen und Erkunden. „Wir laden Sie ein zu einem kulinarischen Streifzug durch die Torgauer Geschichte, der immer wieder an den Frauen der Stadt entlangführt, aber



auch die weibliche Schönheit im Wandel der Zeit genauer beleuchtet“, so Museumsleiterin Cornelia König. „Wir versprechen Ihnen einen unterhaltsamen, spannenden und appetitlichen Nachmittag im Museum Torgau.“ **SWB**

Karten sind an der Museumskasse zu erwerben.

Die Besucher erwartet Geschichte und Geschichten rund um die weibliche Schönheit zum Riechen und Schmecken, zum Genießen und Erkunden. Foto: Museum

IHR HUSQVARNA RAYMON GASGAS ORBEA UND FLYER E-BIKE HÄNDLER

Immer ca. 150 E-Bikes am Lager!!

Kauf fängt beim Service an!



AB 0 % EFFEKTIVZINS FINANZIERUNG BIS 36 MONATE
oder BIS ZU 40 % NACHLASS auf HUSQVARNA, RAYMON u. GASGAS E-BIKES



+++ Finanzierung ab 0% eff. Zins möglich. Wir bieten auch für Arbeitnehmer/Arbeitgeber: Jobrad, Mein-Dienstrad, Deutsche Dienstrad, Eurorad, Bikeleasing, BusinessBike an. Gern erstellen wir Ihnen dazu ein Angebot. +++

G & M Fahrzeugtechnik oHG

Filderstädter Straße 2 • 04758 Oschatz
 Tel. 03435 928613 • Fax 03435 928647

E-Mail: info@GM-Bikes.de • www.GM-Bikes.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–18 Uhr • Sa. 9–12 Uhr

www.fahrrad-oschatz.de



Jedes Rad kann ein JobRad sein!

Bis zu

40 %

günstiger mit Dienstradleasing